



PANORAMA

Foco de atención en la política regional y urbana europea

OTOÑO 2020 / n.º 74

LETONIA

Tendiendo puentes para reforzar el crecimiento regional

INTERREG:
FOMENTO DE LAS
ESTRATEGIAS DE
ECOLOGIZACIÓN



FINALISTAS
Y GANADORES
DE REGIOSTARS
2020



PANORAMA

ÍNDICE

EDITORIAL: Elisa Ferreira, comisaria europea de Cohesión y Reformas.....	3
ECOLOGIZACIÓN DE LA COMUNICACIÓN: un estudio de Interreg evalúa prácticas de ecologización en la Unión Europea y las promueve en estrategias futuras.....	4
INTERREG a los treinta: los jóvenes ocupan el primer plano en los planes de programación actuales y futuros.....	8
JÓVENES VOLUNTARIOS DE INTERREG: en toda Europa, hasta la fecha, más de quinientos jóvenes han hecho voluntariado para respaldar la cooperación territorial.....	10
TREINTA FORMAS DE CELEBRAR: Estonia y Letonia participan en el desafío de los números.....	12
GRAN ENCUESTA SOBRE COOPERACIÓN TRANSFRONTERIZA: revela la situación en torno a una serie de temas.....	13
EUSAIR: reunión de conocimientos e innovación para abordar desafíos comunes para impulsar y guiar la región adriático-jónica.....	15
INSTRUMENTOS FINANCIEROS: en un impulso para el crecimiento económico de la Unión Europea posterior a la COVID-19, la Comisión Europea ha adaptado la legislación y facilitado financiación.....	17
LETONIA: bien encaminado hacia una economía basada en el conocimiento y un crecimiento más rápido, el país da un buen uso a los fondos de la Unión Europea.....	19
PUNTO DE DATOS: la mala calidad del aire en los pueblos y ciudades europeos causa más muertes prematuras cada año que los accidentes de tráfico.....	29
MAPAS: opciones de transporte e infraestructuras de vehículos eléctricos para reducir las emisiones de gases de efecto invernadero en los pueblos y ciudades de Europa.....	31
REGIOSTARS: los finalistas y ganadores bajo el foco en la 18.ª Semana Europea de las Ciudades y Regiones de 2020 celebrada en Bruselas y virtualmente por toda Europa.....	33
CON VOZ PROPIA: un estudio del CESER recomienda vincular la movilidad a la formación y el empleo en la cooperación eurorregional.....	39
PROYECTOS: perfiles de proyectos satisfactorios de Italia, Croacia, la Reunión, Finlandia, Chipre y las islas griegas.....	40



4



8



15



17



19



40

EDITORIAL

La cohesión sobre el terreno: cómo reconstruir nuestras sociedades y economías

Queridos lectores, bienvenidos a la primera edición digital de *Panorama*. Tal y como les prometí, hacemos lo que predicamos: hemos ecologizado nuestra propuesta para traerles los mejores relatos sobre la política de cohesión sobre el terreno. Oportunamente para esta primera edición sostenible de la revista, que representa la transición entre lo antiguo y lo nuevo, nos encontramos de nuevo en otra encrucijada en Europa.

Debemos sanar, reparar y reconstruir para recuperarnos de la profunda crisis económica y sanitaria que nos ha azotado a todos tan fuerte. Sin embargo, no podemos basarnos en el mismo modelo antiguo: es el momento de la renovación y la reconstrucción sobre una base más sólida. Miramos asimismo hacia el período de programación 2021-2027 que debe tener como objetivo una economía ecológica, digital y resiliente catalizada por la política de cohesión.

La Comisión Europea ha presentado un amplio marco de instrumentos: las Iniciativas de Inversión en Respuesta al Coronavirus, IIRC y IIRC +, para una respuesta de emergencia a la crisis, REACT-UE como instrumento de reparación flexible y el Mecanismo de Recuperación para promover las reformas estructurales necesarias y nuestros programas generales de cohesión para un desarrollo a más largo plazo.

Si bien me complace ver el rápido progreso de nuestro trabajo con los legisladores para adoptar REACT-UE, debo decir que afrontamos considerables dificultades de aplicación.

Junto con los Estados miembros y partes interesadas locales, debemos garantizar que los recursos que proporcionan todos estos instrumentos se canalicen hacia una cartera sólida y pertinente de proyectos que sean capaces de marcar la diferencia sobre el terreno, lo cual significa que los programas deben elaborarse de forma rápida y eficaz. Dentro de unos pocos años, debemos poder mostrar a los ciudadanos que hemos utilizado sabiamente su dinero.



Tenemos que invertir en proyectos que no se limiten a absorber con rapidez, sino que den frutos a largo plazo: se trata de una política de inversión, no de una política de consumo.

En segundo lugar, esta combinación de instrumentos tiene que enmarcarse en una estrategia nacional y europea sólida y coherente a largo plazo. Además de necesitar inversiones sabias y a largo plazo, también debemos ser coherentes con nuestras prioridades colectivas en el plano estratégico, a la vez que se tienen en cuenta las distintas necesidades y puntos de partida de los Estados miembros.

No hay una solución única a los problemas y nos aguarda una ardua labor: a todos: la Comisión, los legisladores, los Estados miembros, las autoridades de gestión, los socios regionales y locales, y los ciudadanos. Debemos reconstruir una Europa climáticamente neutra, competitiva e inclusiva y creo que tenemos todas las premisas para lograrlo, si actuamos juntos. ■

Elisa Ferreira

Comisaria europea de Cohesión y Reformas



Ecologización: la comunicación de Interreg da un salto adelante

La sostenibilidad se ha convertido en una palabra muy utilizada en el sector de las comunicaciones, pero ¿con qué frecuencia se traduce verdaderamente en acciones? Los programas Interreg atienden al llamamiento de las instituciones de la Unión Europea (UE) para que las acciones de comunicación sean más ecológicas y sostenibles. Para poner en marcha este planteamiento, se lanzó una encuesta a fin de determinar la situación y fomentar más prácticas de ecologización en estrategias futuras.

El año pasado, las instituciones europeas subieron el listón de sus objetivos relacionados con el clima: el Parlamento Europeo declaró una «emergencia climática» en Europa y la Comisión Europea lanzó el Pacto Verde Europeo, que tiene por objeto lograr un continente neutro en carbono para 2050.

Para responder a estas preocupaciones, un grupo de programas europeos de cooperación mandaron una encuesta y reco-

pilaron prácticas de actividades de comunicación de los programas Interreg. El objetivo era presentar el estado general de la cuestión y compartir las prácticas medioambientales de sus proyectos y sus propias actividades de comunicación para mostrar el alcance de la ecologización entre ellos.

La encuesta se lanzó en mayo de 2020 y recopiló las prácticas ecológicas de quince programas Interreg.

Las respuestas muestran que la comunicación sin papel y el uso de prácticas de economía circular (reutilización de los mismos materiales o uso de materiales reciclados) ya están ampliamente extendidos (véase la tabla siguiente) en programas como el Programa de cooperación transfronteriza Polonia-Rusia, Interreg Danubio e Interreg SUDOE. Algunos programas o socios de proyectos ya no producen obsequios y muchos evitan utilizar el plástico en sus actividades.

Sin embargo, todavía deben mejorarse otros ámbitos y unos pocos siguen sin casi explotarse. La contratación ecológica, la reducción de los residuos especialmente de aquellos con plásticos, y el desarrollo de eventos en línea figuran entre los ámbitos de mejora, mientras que la determinación y la compensación de las emisiones de GEI todavía son escasas entre los programas.

RESUMEN DE LOS RESULTADOS DE LA ENCUESTA

PRÁCTICAS COMUNES DE COMUNICACIÓN SOSTENIBLE*(tasa de encuestados) N=15*

- 100 %** Economía circular
Comunicación sin papel
- >50 %** Cero residuos
Menos eventos *in situ*
- <50 %** Contratación ecológica
Cero plásticos
Eficiencia energética en los espacios
- <1 %** Uso de energías renovables
Balance de carbono
Compensación de emisiones de carbono

QUÉ SE PUEDE MEJORAR*(tasa de encuestados) N=15*

- 20 %** Menos eventos *in situ*
Economía circular
- 13 %** Balance de carbono
Compensación de emisiones de carbono
Eficiencia energética en las sedes
- 7 %** Cero plásticos
Acciones de comunicación interna para lograr participación (nueva dimensión a través de «otros»)

AUTOESTIMACIÓN DE LOS PUNTOS FUERTES DEL PROGRAMA/PROYECTO*(tasa de encuestados) N=15*

- 100 %** Comunicaciones sin papel
- 28 %** Economía circular
Cero residuos
Cero plásticos
- 1 %** Contratación ecológica
Eficiencia energética en las sedes
- 0 %** Balance de carbono
Compensación de las emisiones de carbono
Uso de energías renovables



Se puede encontrar una visión más cercana de las prácticas actuales en el resumen ut supra:

Prácticas de gestión entre programas y proyectos

En lugar de limitar simplemente las comunicaciones sostenibles al programa, la aplicación de un enfoque de gestión sistemático que abarque tanto el programa como los proyectos que financia tiene más trascendencia. El programa Interreg

Espacio Alpino desarrolló directrices completas sobre la ecologización de los proyectos que cofinancia. Internamente, los miembros del equipo de la secretaría conjunta firmaron una «declaración de autocompromiso relativa a la reducción de la huella de carbono de sus actividades profesionales». Además, los Estados socios manifestaron su deseo de contar con un programa más ecológico en el mandato del programa.

Interreg V-A Italia-Eslovenia es un ejemplo interesante de los esfuerzos conjuntos de cinco proyectos. En 2019, el programa asignó fondos adicionales a proyectos financiados parcialmente en el marco del eje prioritario 2: «Cooperación para la aplicación de estrategias y planes de acción con bajas emisiones de carbono». Estos proyectos todavía están llevando a cabo la metodología de «capitalización y comunicación», en la cual planificaron varias actividades de comunicación como si fueran un único proyecto.

Los eventos en línea promueven una mayor eficiencia

Los eventos en línea son una de las formas más eficaces de reducir la huella de carbono, en particular, cuando en circunstancias normales los programas y proyectos organizan miles de actividades *in situ* cada año.

En los últimos años, el programa Interreg Europa ha producido casi cien horas de contenidos para eventos en línea destinados a los responsables políticos regionales. Se han probado y utilizado distintas tecnologías, formas y formatos para que estos eventos en línea sean interesantes y útiles para los participantes. ➤



El equipo del programa inició la puesta en marcha de eventos en línea. Los miembros recibieron formación y, en un abrir y cerrar de ojos, sus esfuerzos empezaron a dar frutos, por ejemplo, con una mayor participación en los eventos virtuales que en los presenciales.

Se pueden compensar las emisiones de carbono

Aunque compensar la huella de carbono parece complejo, dos proyectos han demostrado que es posible.

El proyecto BalkanROAD, financiado por el programa Interreg Balcanes-Mediterráneo, organizó una conferencia sin emisiones de carbono: «OpenEARTH 2020 — Conference on Climate Change Adaptation and Mitigation» (OpenEARTH 2020 — Conferencia sobre la adaptación al cambio climático y su mitigación). Todos los participantes proporcionaron información relativa a su viaje y alojamiento, a fin de estimar la huella de carbono total de la conferencia. Los cálculos se llevaron a cabo según las directrices del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático (IPCC, por sus siglas en inglés) y se presentaron en un cartel.

Se plantaron robles para compensar las 17,2 toneladas de dióxido de carbono producidas por la conferencia. El número de árboles se estimó sobre la base del CO₂ que los robles acumulan durante su vida.

Otro ejemplo proviene de la comunidad de turismo sostenible de veintidós proyectos financiados por el programa Interreg MED. Estos celebraron una convención aplicando los principios de la economía circular y compensando parte de las 78 toneladas de CO₂ generadas por el evento. Los participantes también se involucraron al votar por uno de los proyectos que debía recibir las contribuciones compensatorias.

Contratación ecológica: proveedores comprometidos

Uno de los ámbitos fundamentales para introducir prácticas ecológicas sistemáticas es la contratación ecológica. Durante una conferencia con 400 participantes, el programa Interreg de la región del mar Báltico fue más allá al contratar paquetes de *catering* ecológicos.

Dado que estos normalmente abarcan «alimentos etiquetados como ecológicos», pero desatienden aspectos como la producción local y de temporada, el programa cambió su práctica de licitación para dividir el *catering* en lotes de menor tamaño (día y noche). Esta división permitió que se presentaran empresas más pequeñas con proveedores locales. Además, se entrevistó a cada empresa licitadora para evaluar su enfoque individual para el *catering* sostenible.



Otro ejemplo de involucración de los proveedores proviene del programa Interreg Báltico Sur: se pidió a los proveedores de lápices de memoria USB que suprimieran la lámina individual de plástico de su embalaje.

Evitar los residuos alimentarios del catering

Según el sitio web de la Comisión Europea, en Europa se desperdicia cada año el 20 % de los alimentos producidos para el consumo humano (u 88 millones de toneladas). El nivel de sensibilización relativa a los residuos alimentarios sigue siendo muy bajo, por lo que el proyecto STREFOWA, financiado en el marco del programa Interreg Europa Central, decidió promover la reducción de los residuos alimentarios en las regiones centroeuropeas.

El proyecto comunica su misión mediante el ejemplo. Aparte de utilizar *catering* sin residuos en todos sus eventos, STREFOWA organizó cinco hackatones sobre residuos alimentarios en Austria, Italia, Hungría, Polonia y Chequia, con el objetivo de concienciar, incluso entre las comunidades locales, para que se busquen soluciones en línea que respalden la reducción de los residuos alimentarios en Europa Central.

Enfoque circular para el Día Europeo de la Cooperación

El programa Interreg Estonia-Letonia sigue las directrices sobre eventos ecológicos desarrolladas en su proyecto Green Public Events. Los actos del Día Europeo de la Cooperación de 2017, 2018 y 2019 fueron todas ocasiones en las que concienciar sobre estas directrices y ponerlas en práctica. Por ejemplo, se centraron en enfoques como la clasificación de residuos, el uso de productos locales y agua del grifo, y los obsequios de materiales reciclados o sostenibles.



Las prácticas de ecologización de la comunicación se aplicaron durante tres celebraciones del Día Europeo de la Cooperación 2019 en Pskov, Salaspils y San Petersburgo, organizadas por el programa transfronterizo Letonia-Rusia. Los actos relacionados con el medio ambiente fueron secundados por regalos, recuerdos, tarjetas de visita, cintas, bolígrafos y otros artículos de papelería reutilizables.

Todas estas prácticas muestran la disposición de los programas y proyectos a avanzar. Además, hay varias iniciativas en trámite para elaborar orientaciones sólidas que les apoyen a la hora de tomar decisiones más fundamentadas. ■

Las celebraciones de los treinta años de Interreg se centran en los jóvenes

Cuando Interreg celebra su trigésimo aniversario y se prepara para el próximo período de programación, busca información decisiva de la próxima generación sobre cómo esta puede participar en la mejora de la cooperación territorial en toda Europa.

En el corazón del proyecto europeo, durante los últimos treinta años, Interreg ha respaldado la cooperación entre regiones al eliminar obstáculos y promover acciones conjuntas para acercar a los ciudadanos.

Las celebraciones de Interreg se han centrado en tres temas interrelacionados independientes: «todos tenemos un vecino», «juventud» y una «Europa verde y climáticamente neutra».

En 2018, los jóvenes de entre quince y veintinueve años representaban el 17 % de la población de la Unión Europea (UE). Independientemente de su género, situación económica, origen social o edad, todos los jóvenes afrontan desafíos comunes, como los frágiles mercados laborales y una falta de oportunidades de educación y formación.

Asimismo, los jóvenes no son inmunes a otras crisis, como el calentamiento global, la inseguridad y el sentimiento genera-

lizado de desconfianza en las instituciones públicas. Sin embargo, en todo el continente se comparte su deseo de un futuro mejor. El conjunto de la UE les ofrece grandes oportunidades, especialmente para el creciente número de ellos que se aventuran a cruzar las fronteras por trabajo u ocio.

Avances positivos

Interreg ayuda a las personas a desplazarse diariamente de un Estado miembro a otro, para buscar empleo en las regiones fronterizas de Europa y más allá, y para acceder a los servicios públicos más cercanos a sus hogares. De hecho, facilitar la movilidad de los jóvenes resulta crucial para reforzar la posición de Europa como economía basada en el conocimiento,

puesto que fomenta las redes y actividades que ayudan a los jóvenes emprendedores a desarrollar sus competencias y, de este modo, se libera su potencial sin explotar. Además, crea un entorno facilitador para transformar sus ideas innovadoras en realidad. Interreg forma a jóvenes dentro y fuera de la Unión para que tengan conocimiento del calentamiento global y adapten sus hábitos a una forma de vida más sostenible. Genera confianza entre las fronteras mediante la creación de servicios públicos comunes a los que los jóvenes pueden acceder fácilmente. Los proyectos [IEER](#) y [Eur. Friends](#) de los programas Interreg Europa y Mosa-Rin, respectivamente, ilustran algunas de estas características.



« Interreg garantiza la participación de los ciudadanos y los jóvenes en la construcción de nuestro continente. »

Encontrar el equilibrio adecuado

El año 2020 representa un año crucial para Interreg. Mientras celebramos los logros de los últimos treinta años, nos encontramos también en una coyuntura decisiva porque preparamos un nuevo período de programación. La iniciativa Interreg está abierta a ideas nuevas e innovadoras de los jóvenes de toda la Unión Europea. Con esto en mente, la Comisión Europea ha llevado a cabo encuestas específicas y debates en grupo en línea con jóvenes relacionados con el mundo de la cooperación territorial europea (es decir, la UE y sus países vecinos).

Los resultados de estos intercambios conforman la base del «Manifiesto for young people by young people to shape the european cooperation policy» (Manifiesto para jóvenes de los jóvenes para estructurar una mejor cooperación territorial en Europa) que se presentó a Elisa Ferreira, comisaria de la UE de Política de Cohesión y Reformas, y a la presidencia alemana del Consejo de la UE en el acto anual de Interreg en Bruselas del 15 de octubre.

En respuesta, la comisaria Ferreira declaró: «Interreg garantiza la participación de los ciudadanos y los jóvenes en la construcción de nuestro continente. La política de cooperación no solo necesita la voz de la sociedad civil para dar forma al futuro, sino que Interreg también continuará apoyando a los proyectos que permitan que la próxima generación viva en un continente lleno de oportunidades, mediante la promoción del empleo, los intercambios universitarios y la igualdad de acceso a servicios de calidad a lo largo de las fronteras».



Este manifiesto, que está disponible en [el sitio web de la DG REGIO](#), da voz a las ideas de los jóvenes sobre Interreg y especialmente sobre cómo alinearlos mejor con sus expectativas. Va dirigido principalmente a los responsables políticos de la UE, nacionales, regionales y locales, así como a las autoridades de gestión y los beneficiarios de proyectos Interreg, las organizaciones interesadas en la formulación de políticas de cohesión de la UE —y especialmente Interreg—, los jóvenes, la participación ciudadana y la participación democrática. ■



MÁS INFORMACIÓN

<https://europa.eu/!yB96wx>

«jóvenes voluntarios de Interreg»

IVY da la bienvenida a más de quinientos jóvenes voluntarios para la cooperación territorial

Desde su lanzamiento en marzo de 2017, la iniciativa Jóvenes voluntarios de Interreg (IVY, por sus siglas en inglés) ha contado con más de quinientos voluntarios. En toda Europa, cientos de jóvenes apoyan los programas y proyectos de Interreg, y confieren así más visibilidad a la cooperación territorial en la Unión Europea (UE) y sus países vecinos.

les de Grecia y Bulgaria, nuestros intereses comunes y cómo podemos ayudarnos mutuamente. Ahora tengo una imagen clara de nuestros puntos fuertes y débiles, y espero que con mi trabajo informaré [...] a otras personas».

Hasta la fecha, 41 programas Interreg y 165 proyectos Interreg han acogido voluntarios, lo cual destaca la importante repercusión que está teniendo IVY. En 2021, IVY continuará su trabajo a fin de facilitar que los jóvenes participen en la cooperación territorial europea y empoderarles para que emprendan iniciativas de colaboración y solidaridad.

Al mismo tiempo, IVY ha ofrecido a muchos jóvenes la oportunidad de conocer y comprender mejor los objetivos y desafíos del proyecto europeo. Promovida por la Dirección General de Política Regional y Urbana de la Comisión Europea, la iniciativa es gestionada por la Asociación de Regiones Fronterizas Europeas (ARFE) en el marco del Cuerpo Europeo de Solidaridad.

Al trabajar con IVY, los voluntarios apoyan, promueven y comunican los resultados concretos de los programas y proyectos Interreg que los acogen.

Myrto Vergou, que es voluntaria para el proyecto Environmental Management Enhancement by Youth-run SMEs en el marco del programa Interreg Grecia-Bulgaria, declara: «He aprendido mucho sobre las relaciones interregiona-



Myrto Vergou tiene una idea clara sobre cómo obtener lo mejor de las relaciones interregionales.



IVY en acción

Desde 2019, los voluntarios de Interreg también han tenido la oportunidad de organizar actos en nombre de la DG REGIO para dar a conocer la política de cohesión: las llamadas actividades de participación ciudadana (CEA, por sus siglas en inglés). Los voluntarios han organizado veintitrés de estos actos hasta ahora, planificando actividades para ciudadanos e implicando a la comunidad local en aras de informar a las personas sobre los numerosos beneficios de la política regional europea.

Las CEA organizadas en 2019 incluyeron una recogida de basura en los Pirineos, competiciones deportivas en Naujoji Akmenė (Lituania), un descenso en piragua por el río Venta (Letonia y Lituania), un taller de cacao en Guadalupe, excursionismo en el bosque Grumsin (Alemania) y un taller juvenil en Eslovenia. Todos, tanto los amantes de la naturaleza, como los entusiastas del deporte, los niños y los amantes del chocolate, pudieron conocer la política mientras disfrutaban de sus actividades preferidas.

La solidaridad a través de las fronteras

La llegada de la pandemia de COVID-19 ha afectado la iniciativa IVY tras el cierre de fronteras y un confinamiento total en algunos países. Como reacción a esta situación, la DG REGIO y AEHR permitieron realizar voluntariado a distancia a los voluntarios que ya se habían desplegado y detuvieron los voluntariados que estaban a punto de empezar cuando la mayoría de los países impusieron medidas estrictas para limitar la propagación de los contagios.

Sin embargo, las organizaciones anfitrionas y los voluntarios se coordinaron sin problemas y siguieron colaborando a lo largo de este período, y las estancias de movilidad empezaron en cuanto fue seguro viajar dentro de la UE.

Para celebrar el papel de los jóvenes en la cooperación territorial, la Comisión Europea ha implicado a voluntarios de IVY en muchos actos dedicados al trigésimo aniversario de Interreg, aprovechando sus experiencias para aprender sobre los deseos y las expectativas de los jóvenes europeos en cuanto al futuro de la cooperación territorial.

Con esto presente, la DG REGIO lanzó una encuesta para recoger sus ideas sobre cómo mejorar Interreg en el futuro e incluyó los resultados en un manifiesto que se presentó a la comisaria Elisa Ferreira durante la Reunión anual de Interreg.

Con este esfuerzo extraordinario, posible por la implicación prolongada y provechosa de los jóvenes en Interreg gracias a IVY, la Comisión Europea envía un mensaje importante a la próxima generación: la solidaridad está en el corazón de la UE y este valor debe ser apreciado y compartido para construir nuestro futuro juntos. ■



MÁS INFORMACIÓN

<https://www.interregyouth.com/>

Celebración de los treinta años de Interreg a lo largo de la frontera entre Estonia y Letonia

En 2008, el primer proyecto de cooperación entre estos dos países recibió el apoyo del programa Interreg Estonia-Letonia. Desde entonces, 119 proyectos de cooperación que han tenido éxito han facilitado la creación de grandes colaboraciones y cooperación entre vecinos a través de las fronteras.

La colaboración se ha centrado en el desarrollo de negocios y de productos por parte de pymes que trabajan en los sectores maderero, farmacéutico, espacial, de tecnologías de la información y de la alimentación, entre otros. La mejora de la movilidad laboral, la conciencia medioambiental, el turismo basado en el patrimonio y los pequeños puertos deportivos ha reunido a un gran número de instituciones estatales y municipales, empresas y ONG.

Al celebrar los treinta años de Interreg en Estonia y Letonia en 2020, nos hemos centrado en los vecinos, los temas ecológicos y la participación de los jóvenes, todos integrados en varias actividades conjuntas que reflejan el número treinta como un desafío.

¿Ha intentado alguna vez responder **30 preguntas** sobre Interreg y Estonia y Letonia? ¿Sabía que keep.eu contiene la información más completa sobre todos los proyectos Interreg? En septiembre de 2020, solo los gestores de proyectos más experimentados y los entusiastas de programas específicos pudieron responder correctamente al cuestionario en línea «In the celebration of Interreg 30».

30 km por los 30 de Interreg. ¿Ha celebrado alguna vez algo con una caminata de 30 km? También en septiembre, cincuenta estonios y letones, entre los que había muchos jóvenes, festejaron la cooperación y la naturaleza andando por la parte oriental de la ciudad de Cēsis en el Parque Nacional de Gauja (Letonia) en una ruta especial trazada para los treinta de Interreg.

30 árboles por los 30 de Interreg. ¿Ha celebrado alguna vez el cumpleaños de Interreg y el Día de la Cooperación Europea en la frontera entre Estonia y Letonia? El 19 de septiembre, los ejecutores del programa Estonia-Letonia lo hicieron al ecologizar el centro conjunto recién construido de las ciudades hermanadas Valga-Valka plantando treinta árboles. ■



Una encuesta actualiza las opiniones sobre la cooperación entre las fronteras de la Unión Europea

Una gran encuesta sobre cooperación transfronteriza publicada por la Comisión Europea muestra una mayor interacción y unos niveles más elevados de confianza entre las comunidades fronterizas.

Puente Oresund entre Dinamarca y Suecia.

Los resultados de una gran encuesta sobre la cooperación transfronteriza, llevada a cabo en nombre de la Comisión Europea por Gallup International entre febrero y abril de 2020, fueron presentados por la comisaria Ferreira el 15 de octubre.

Esta encuesta se centra en la cooperación entre las regiones fronterizas NUTS III adyacentes a por lo menos dos Estados miembros de la Unión Europea (UE) distintos, o algunos países de fuera de la UE. Se llevó a cabo en las regiones fronterizas incluidas en los programas de cooperación transfronteriza Interreg de los veintisiete Estados miembros de la UE, Andorra, Liechtenstein, el Reino Unido, Noruega y Suiza.

Es un seguimiento de la primera edición que se llevó a cabo en 2015. La encuesta analiza la misma variedad de temas, a saber: conocimiento de los programas de cooperación transfronteriza, movilidad transfronteriza, actitudes hacia los ciudadanos de los países vecinos (experiencia transfronteriza) y obstáculos a la cooperación transfronteriza entre las regiones fronterizas.

Conocimiento de los programas de cooperación transfronteriza

El conocimiento de las actividades transfronterizas financiadas por la política regional de la UE ha bajado siete puntos porcentuales (pp) desde 2015. Solo el 24 % de los encuestados que residen en las regiones fronterizas incluidas en los programas de cooperación transfronteriza Interreg han oído hablar de alguna actividad de cooperación transfronteriza financiada por la UE en su zona.

Entre los 54 programas Interreg, este nivel de conocimiento varía entre el 51 % (Eslovenia-Hungría) y el 11 % (Lituania-Polonia). No cabe duda de que es un resultado decepcionante, aunque incentiva a la Comisión Europea a intensificar las actividades de comunicación en el futuro, en colaboración con las autoridades nacionales y regionales implicadas en la cooperación transfronteriza.

Movilidad transfronteriza

La movilidad transfronteriza ha mejorado desde 2015 para llegar al 56 % (+3 pp) de los ciudadanos que viven en regiones fronterizas de la UE. De los encuestados que viven en regiones fronterizas de la UE, el 79 % ha viajado al país vecino por lo menos una vez, porcentaje que supone un incremento de +3 pp en comparación con la edición anterior. En general, de los seis motivos diferentes evaluados en relación con los viajes transfronterizos, el viaje para actividades de ocio que incluyen visitas turísticas (58 %, +14 pp) es el que se cita como motivo más importante, seguido del viaje para la compra de bienes o servicios (34 %, +8 pp).

Uno de cada cinco (22 %) ha viajado a un país vecino para visitar a amigos, mientras que el 16 % lo ha hecho por trabajo o con fines empresariales y el 15 % para visitar a familiares. Los encuestados son menos propensos a viajar a un país socio para utilizar servicios públicos (10 %). Las mayores tasas de movilidad se registraron en los programas Irlanda-Reino Unido [PEACE] (81 %, +4 pp) y Austria-Alemania/Baviera (76 %, +2 pp). La proporción de encuestados que ha estado en países extranjeros cubiertos por un programa de cooperación trans-

fronteriza Interreg en marcha en su región ha aumentado desde 2015, independientemente de la razón. Más concretamente, viajar por actividades de ocio, incluido el turismo, es lo que ha aumentado más desde la edición anterior (+14pp), seguido de los viajes para comprar bienes y servicios (+8 pp).

Las actitudes hacia los ciudadanos de países vecinos son, en general, más positivas

Las actitudes positivas hacia los ciudadanos de países vecinos medidas en 2015 se han confirmado en 2020. Una gran mayoría de personas que residen en regiones fronterizas de la UE se sentiría cómoda con el hecho de que un ciudadano de otro país recibiera cobertura de un programa de cooperación transfronteriza Interreg como vecino (91 %), compañero de trabajo (89 %), familiar (88 %) o jefe (82 %). Todos estos porcentajes han aumentado ligeramente, pero partiendo de una base muy elevada (en +1 o +2 pp) desde 2015. Además, dos terceras partes de los encuestados (66 %) están de acuerdo en que se puede confiar en la mayoría de las personas, con un 19 % totalmente de acuerdo y un 47 % un poco de acuerdo. Estas cifras representan un ligero incremento (+5 pp) en el nivel total de confianza en otras personas expresado desde la edición anterior.

Pueden observarse grandes disparidades al examinar los resultados a escala de programas, pero las mayores proporciones de confianza social pueden observarse en los programas en los que participan países nórdicos: Suecia-Noruega (89 %), Suecia-Dinamarca-Noruega (87 %), CB028 Suecia-Finlandia-Noruega (86 %) y CB032 Suecia-Finlandia-Noruega (84 %). Por el contrario, menos de la mitad de los encuestados están de acuerdo respecto a los programas siguientes: Grecia-Chipre, Eslovaquia-Hungría y Eslovaquia-Chequia (todos un 44 %), Grecia-Bulgaria (45 %) y Eslovenia-Hungría (48 %).

Obstáculos a la cooperación transfronteriza

En línea con la edición anterior, los encuestados tienden a considerar el residir en una región transfronteriza más como una oportunidad (38 %) que como un obstáculo (3 %). De los seis posibles obstáculos examinados, las diferencias de idioma (52 %) y las diferencias jurídicas y administrativas (44 %) siguen siendo los obstáculos más mencionados a la cooperación transfronteriza. Sin embargo, estas proporciones han disminuido en -5 pp y -2 pp respectivamente desde la edición anterior. En tercer lugar, un 41 % considera que las diferencias sociales y económicas representan un problema para la cooperación entre su país y el país o los países socios, porcentaje que corresponde a un descenso de -5 pp respecto a la edición anterior. El cuarto motivo, mencionado por alrededor de una tercera parte de los encuestados (32 %), son las diferencias culturales (estable respecto a 2015).

OBSTÁCULOS A LA COOPERACIÓN TRANSFRONTERIZA

Diferencias de idioma: **52 %**



Diferencias jurídicas y administrativas: **44 %**

Diferencias sociales y económicas: **41 %**



Diferencias culturales: **32 %**



Accesibilidad: **30 %**



Por último, menos de tres de cada diez encuestados (30 %) considera que la accesibilidad (por ejemplo, las barreras geográficas o las infraestructuras de transporte) representa un problema para la cooperación entre su país y el país o los países socios. Esta proporción se ha mantenido estable desde la edición anterior. ■



MÁS INFORMACIÓN

<https://europa.eu/!cW77bW>

Región adriático-jónica

Un verdadero ejemplo para Europa y más allá



La presidencia rotatoria anual de la estrategia de la Unión Europea (UE) para la región del Adriático y del Jónico (EUSAIR) brinda sucesivamente a cada uno de los nueve países participantes la oportunidad de dirigir prioridades y marcar el camino a seguir. El 1 de junio de 2020, Eslovenia tomó el relevo a la presidencia de Serbia, con el objetivo de incorporar satisfactoriamente los proyectos insignia de EUSAIR y de ecologizarla para lograr una macrorregión económica sostenible, competitiva y socialmente inclusiva.

Desde el 1 de junio de 2020 hasta el 31 de mayo de 2021, Eslovenia presidirá la Estrategia de la Unión Europea para la región del Adriático y del Jónico (EUSAIR). Estoy encantado de que, durante los últimos años, nuestros colegas, junto con socios de distintas instituciones de toda la región, hayan logrado forjar una asociación ejemplar que fomenta la confianza en esta parte fascinante de Europa.

Hoy en día, es vital preservar esta confianza. Aunque todos hemos sufrido durante la pandemia de COVID-19, también hemos aprendido una lección muy importante: solo podemos triunfar trabajando juntos.

Empezamos con buen pie con la adopción por parte del consejo de administración de los proyectos insignia de EUSAIR para el período 2021-2027. Es fundamental que todas las partes interesadas acuerden conjuntamente las prioridades

macrorregionales que deben integrarse en los subsiguientes documentos de programación respaldados por los Fondos Estructurales y de Inversión Europeos y el marco estratégico del Instrumento de Ayuda de Preadhesión III (IAP III).

Este objetivo, ya fijado en la Declaración de Catania de 2018, se alcanzó finalmente en la doceava reunión del consejo de administración de EUSAIR el 10 de junio de 2020. Tras dos años de intenso trabajo en la estructura de gobernanza de EUSAIR y, concretamente, en cuatro grupos directores temáticos, se adoptó la lista final de prioridades macrorregionales.

Nuestros colegas de todos los países de EUSAIR, así como la comisaria europea de Cohesión y Reformas Elisa Ferreira y el comisario europeo de Vecindad y Ampliación, Olivér Várhelyi, ya han sido informados sobre la amplia lista de proyectos. Las acciones macrorregionales prioritarias acordadas conjuntamente figuran entre las empresas en las que no deberíamos escatimar ningún esfuerzo para garantizar la convergencia política, económica, jurídica y financiera, a pesar de la crisis actual.

Foco en el Pacto Verde

El concepto clave sobre el que se sustenta la presidencia eslovena de 2020-2021 es «la ecologización de EUSAIR». A continuación, figura un resumen de los cuatro argumentos principales de Eslovenia para llegar a tal decisión estratégica:

El Pacto Verde es una de las prioridades del próximo marco financiero plurianual de la UE.

Dentro de EUSAIR, junto con Bosnia y Herzegovina, Eslovenia se encarga de coordinar el pilar de calidad medioambiental.



Como Estado miembro de la UE desde 2004, Eslovenia siempre ha sido una defensora acérrima de la ampliación de la UE hacia el sudeste de Europa. Creemos firmemente que, en este proceso, las normas medioambientales son tan importantes como las económicas y democráticas.

Finalmente: la recuperación posterior a la COVID-19 en nuestro continente y en todo el mundo tan solo puede ser ecológica. Vivimos en una región magnífica con un bello litoral e interior. En estos tiempos, la solidaridad y la cooperación regional y multilateral eficaces son aún más importantes, y nuestra región adriático-jónica puede servir como un verdadero ejemplo para Europa y más allá.

A lo largo de los últimos meses, basándonos en el consenso alcanzado por los países implicados, hemos podido identificar los temas de las propuestas de proyectos específicos y sentar las bases para abordar los problemas clave en cuanto al futuro de la región relativos al crecimiento azul, la conectividad, el medio ambiente y el turismo.

Estamos decididos a reunir los conocimientos y la innovación disponibles en la región. Esto es lo que nos impulsa y nos guía. La región adriático-jónica tan solo puede ser resiliente si las personas que la habitan se sienten fuertes y conectadas. ■

Anže Logar

Ministro de Asuntos Exteriores de la República de Eslovenia



El Parque Natural de las Salinas de Sečovlje (Eslovenia) celebra una tradición centenaria.

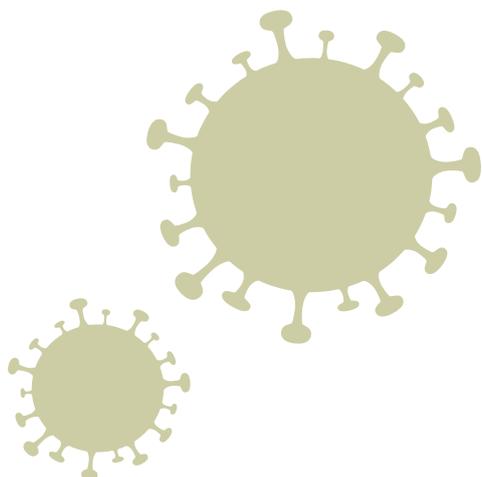
Financiación de pymes en la transición ecológica y digital posterior a la COVID-19

Atravesamos una época tormentosa en un mar agitado, pues afrontamos una crisis económica, social y sanitaria sin precedentes. Las pequeñas y medianas empresas han sido duramente golpeadas. Junto con los Estados miembros, la Comisión Europea ha respondido a estas necesidades emergentes de una forma muy flexible adaptando la legislación de la Unión Europea (UE) y facilitando financiación a las empresas europeas para ayudarlas a mantenerse con vida.

A fin de alcanzar una recuperación y una economía sólida e inclusiva, está claro que necesitamos reactivar rápidamente el crecimiento económico y es también obvio que debemos convertirnos en una sociedad más fuerte, resiliente e inclusiva. El desafío consiste en diseñar apoyo financiero y práctico a medida para el crecimiento económico basado en los objetivos dobles de una transición ecológica y digital a fin de reconstruir la convergencia en todos los países de la UE.

El objetivo es invertir en las empresas para ayudarlas a crecer y crear valor compartido. Los fondos de la UE tienen por objeto financiar a las empresas a fin de que participen en soluciones innovadoras para los desafíos sociales que coinciden con los objetivos empresariales y de prosperidad.

Algunas empresas han explorado el límite entre el propósito y el beneficio, para obrar bien y crear simultáneamente un caso de negocio que lo haga realidad. Tanto las empresas públicas como privadas pueden servir a un propósito social, además de maximizar los beneficios. Las decisiones empresariales repercuten en los trabajadores, los clientes, los proveedores, la comunidad y el medio ambiente. Las empresas tienen que desempeñar un papel activo en la transición ecológica y digital.



« Una combinación de instrumentos financieros y subvenciones puede desplegar las ventajas que ofrecen ambos instrumentos de prestación de ayuda, los cuales podrían convertirse en un mecanismo de financiación muy eficaz para la transición ecológica y digital. »

Katerina Fortun, analista política, DG REGIO

Ambición e innovación

Ante la crisis actual, los empresarios necesitan seguridad e incluso más apoyo financiero y práctico. La presente situación también nos brinda la oportunidad de reinventar la forma en que funcionan las empresas. El objetivo de la UE es motivar y respaldar a los empresarios para que apliquen más cambios ambiciosos y modelos de negocio innovadores que maximicen el beneficio y creen valor compartido. Por lo tanto, ¿cuál es la mejor herramienta para lograrlo: los préstamos o las subvenciones?

Por una parte, los instrumentos financieros como los préstamos, las garantías y el capital, constituyen una oportunidad tanto para la colaboración pública como privada, al preparar el terreno para encauzar el capital privado hacia inversiones de impacto. Hay una alta demanda financiera y las deudas públicas han alcanzado máximos históricos para hacer frente a la crisis de la COVID-19. El dinero público podría no ser suficiente. Los instrumentos financieros de los fondos de la UE pueden activar la inversión privada al compartir el riesgo con los inversores con el objetivo de mejorar la financiación para los empresarios.

Por otro lado, las pymes han sido las más perjudicadas. Las subvenciones de la UE podrían proporcionar el apoyo necesario para reconstruir y aplicar nuevos modelos de negocio en estos momentos de incertidumbre.

Unir estas «manos» puede crear una nueva oportunidad. Una combinación de instrumentos financieros y subvenciones puede desplegar las ventajas que ofrecen ambos instrumentos de prestación de ayuda, los cuales podrían convertirse en un mecanismo de financiación muy eficaz para la transición ecológica y digital.

Generación de crecimiento económico

Los empresarios también podrían necesitar este apoyo práctico cuando adaptan los modelos de negocio para que les vaya bien haciendo lo correcto. Los papeles de asesoramiento, asistencia y capacitación son componentes esenciales de los instrumentos financieros de éxito para aumentar aún más la eficacia y la efectividad de los fondos.

Combinados con subvenciones, estos instrumentos financieros pueden prestar apoyo financiero y práctico a medida para la recuperación y el crecimiento basados en los objetivos dobles de una transición ecológica y digital. Las empresas con un propósito serán contribuyentes esenciales para una economía que trabaja para las personas y proporciona empleo, crecimiento e inversión.

Al reinventar la forma en que funcionan las empresas, podemos ayudar a solucionar los grandes problemas de nuestra época. Tenemos la capacidad, la tecnología y los recursos para construir una sociedad fuerte y resiliente; y con ello, crear crecimiento económico. ■

Letonia va de camino hacia una economía basada en el conocimiento y el crecimiento inclusivo

Situada en la región del Báltico, en Europa septentrional, Letonia es un país orgulloso de su rico patrimonio cultural y su bella naturaleza. Desde su adhesión a la Unión Europea (UE) en 2004, la financiación de la política de cohesión ha sido un elemento fundamental de su desarrollo económico y social.

Letonia, uno de los Estados bálticos, obtuvo la independencia el 18 de noviembre de 1918. Limita al norte con Estonia, al este con Rusia, al sudeste con Bielorrusia y al sur con Lituania. Sus costas están bañadas por el mar Báltico por el oeste y el golfo de Riga en el norte.

Casi dos millones de personas residen en este país y su idioma oficial es el letón, que es uno de los idiomas más antiguos de Europa.

Desigualdades regionales y principales desafíos

Durante los últimos diez años, a pesar de la grave crisis financiera de 2007-2009 y sus consecuencias, Letonia ha registrado un crecimiento estable. En 2019, el PIB per cápita



de Letonia medido en paridades de poder adquisitivo alcanzó el 69 % de la media de la UE, en comparación con el 60 % de 2008.

Aunque Letonia es uno de los países de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico con las mayores disparidades en desarrollo regional, a lo largo de la última década, el crecimiento más rápido se ha observado en las regiones vecinas de fuera de Riga.

En 2016, en la región de planificación de Riga, el PIB per cápita fue de 17 213 EUR (un 135 % de la media del PIB per cápita del país); en Kurzeme fue del 74 %; en Vidzeme, del 66 %; en Zemgale, del 63 %; y en Latgale, del 51 %. Además, existen disparidades regionales similares en los negocios, el empleo y los niveles de ingresos, así como en el acceso a la sanidad, los servicios sociales y la educación de calidad.



A lo largo de la última década, la población del país ha seguido disminuyendo una media de un 1 % anual, especialmente la población en edad de trabajar, debido tanto a la emigración hacia otros países de la UE como a las bajas tasas de natalidad. Esta tendencia ha ejercido mucha presión sobre el potencial de crecimiento, el mercado laboral y la capacidad del país de financiar y mantener infraestructuras y servicios públicos.

La desigualdad de ingresos en Letonia es una de las mayores de la UE. El riesgo de pobreza afecta principalmente a los jubilados, las personas con discapacidad, las familias monoparentales, las familias numerosas y los desempleados de larga duración.

Repercusión de la crisis de la COVID-19

La reciente pandemia ha resultado ser un desafío para la sociedad letona y para la capacidad de los fondos europeos. La crisis económica provocada por las restricciones impuestas durante la pandemia de coronavirus tendrá una repercusión importante en la economía y la sociedad letonas. En la actualidad, es difícil de predecir, ya que aún no está clara la evolución de la pandemia y sus posibles repercusiones en las economías mundial, de la UE y letona. La crisis conducirá a la reestructuración de los mercados internacionales y las estructuras económicas nacionales, que también pueden ofrecer oportunidades para el desarrollo de la economía letona.

A pesar de los problemas surgidos a raíz de la COVID-19, las inversiones de los fondos europeos en la economía letona se han mantenido invariables en 2020. Por lo tanto, de acuerdo con las previsiones macroeconómicas actualizadas, este año, el PIB de Letonia caerá un 7 % en comparación con 2019, mientras que la contribución de las inversiones de los fondos europeos se mantendrá a 1,2 puntos porcentuales (sin estas inversiones, el PIB del país descendería un 8,2 %).

En julio de este año, la Comisión Europea aprobó las enmiendas (presentadas por Letonia) al programa operativo que preveía la reasignación de los fondos europeos para mitigar las consecuencias de la COVID-19. Las enmiendas dispusieron la asignación de 386 millones EUR de fondos europeos a medidas de recuperación económica, proyectos que pueden aplicarse rápidamente.

Principalmente, los fondos se han asignado a reforzar la capacidad del sistema sanitario proporcionando inversiones urgentes a los ámbitos de la infectología y la psiquiatría. Pretendían, asimismo, apoyar a las empresas proporcionando activos circulantes para empresas exportadoras y manufactureras, modernizando los procesos de producción y reforzando la economía. Además, se han destinado inversiones a la mitigación de los efectos socioeconómicos mediante la inversión en medidas de empleo, así como en distintos proyectos de infraestructuras. ■



Situada en Europa septentrional, Letonia se extiende por 64 559 km². Cuenta con más de 12 000 ríos y 2 256 lagos y figura en el cuarto puesto de Europa en términos de recursos de agua dulce. La mayor parte del paisaje son llanuras bajas fértiles, de las que el 29 % se dedica a la agricultura y las pequeñas explotaciones, y el 56 % de la superficie total está cubierta por bosques. En 2019, la población era de 1 919 968, pero está disminuyendo alrededor de un 1 % anual, especialmente entre la población en edad de trabajar.

Economía

El fuerte crecimiento del PIB continuó en 2018, ya que las inversiones y el consumo privado lo impulsaron hasta más del 4 %. Con un 2,6 %, la inflación se mantuvo igual que en 2017. Se prevé un descenso del 7 % del PIB en 2020, seguido de una recuperación bastante rápida en 2021 (previsiones económicas de primavera de la Comisión Europea).

Letonia es uno de los países que más se benefician de los fondos europeos, con inversiones en investigación, desarrollo tecnológico e innovación, competitividad empresarial, transporte sostenible, empleo y movilidad. Además, recibe apoyo para mejorar su hacienda pública y la sanidad, y para desarrollar sus mercados de capital.

Aunque está alcanzando el nivel de vida medio de la UE, se mantienen las importantes disparidades económicas entre su capital y las regiones. Riga y sus inmediaciones representan la mitad del PIB de Letonia, mientras que las regiones son más pobres y presentan un menor crecimiento.

El bajo gasto público en sanidad y la elección de estilos de vida poco sanos son los principales motivos de la mala salud de la población. La financiación pública adicional ha mejorado los servicios sanitarios en algunas regiones. El país está cerca de su objetivo de energías renovables para 2020, pero debe mejorar la eficiencia energética.

Mercado laboral

La tasa de desempleo cayó hasta el 7,4 % en 2018, ya que la fuerte economía atrae más personas al mercado laboral y ayuda así a compensar el descenso de la población en edad de trabajar. Alcanzó el 9 % a mediados del verano de 2020 como consecuencia de la crisis de la COVID-19, pero empezó a mostrar una ligera mejora en agosto-septiembre.

En general, el rendimiento del mercado laboral es positivo, pero las condiciones laborales difieren entre regiones y según el nivel de cualificación; el desempleo es considerablemente superior en las regiones más alejadas de Riga. La mayoría de las vacantes se dan en sectores relacionados con la ciencia, la tecnología, la ingeniería y las matemáticas, incluidas las TIC y la sanidad.

Educación, investigación e innovación

Letonia invierte una proporción comparativamente elevada de su PIB en educación (un 5,5 % en 2017, frente a la media de la UE del 4,7 %). Sin embargo, el acceso a una educación de calidad no es equitativo y hay estudiantes de grandes institutos que reciben una educación de mejor calidad que los que están en pequeñas escuelas rurales.

Invierte muy poco en I+D: en 2017, el porcentaje fue del 0,51 % del PIB (la media de la UE es del 2,1 %), que figura entre los menores de la UE. Sin embargo, en 2020, el Gobierno tiene como objetivo aumentar este porcentaje hasta el 1,5 % del PIB.

Letonia es un innovador moderado con puntos fuertes en su infraestructura de TIC, pero está por debajo de la media de la UE en cuanto a competencias digitales, ya que el 52 % de la población carece de las competencias digitales básicas.

Comercio

Las exportaciones tuvieron unos buenos resultados en 2018 con un crecimiento de alrededor del 3,6 %. La maquinaria y los aparatos mecánicos, los equipos eléctricos y los artículos de madera son las exportaciones más significativas. La mayoría de los productores letones se concentran en industrias de baja tecnología en las que las perspectivas de innovación son bajas. El incremento de productividad alcanzó el 4,7 % en 2017, lo cual situó a Letonia entre los principales países de la UE.

Mercado único digital

Aunque Letonia ha sido pionera en la UE en fibra y desarrollo de la tecnología 4G, la reducción de la brecha digital entre las zonas urbanas y rurales sigue siendo un desafío en lo que respecta a la cobertura de banda ancha fija.

El uso de servicios digitales es generalizado y mejora paulatinamente, pero faltan profesionales informáticos capacitados.

Los letones utilizan cada vez más los servicios de internet, como la banca por internet y la administración electrónica, y los servicios públicos digitales considerablemente mejorados. Sin embargo, deben mejorar las competencias digitales de los ciudadanos si Letonia quiere beneficiarse de un mercado laboral inclusivo y mejorar la productividad de las empresas y la integración de tecnologías digitales. ■

Inversiones sabias para un crecimiento más rápido



Jānis Reirs, ministro de Finanzas de la República de Letonia, reflexiona sobre la experiencia de este país al aplicar los fondos de la Unión Europea (UE) y resume sus objetivos para el próximo período de programación.

¿Hasta qué punto ha logrado Letonia aplicar satisfactoriamente los fondos de la UE hasta la fecha?

En el período de 2004 a 2018, Letonia recibió 11 770 millones EUR del presupuesto de la UE, mientras que su contribución durante el mismo período fue de 3 098 millones EUR. Desde su adhesión a la UE, la diferencia entre su PIB y la media de la UE ha caído significativamente. La contribución media de los fondos de la UE al crecimiento del PIB es de 1-1,5 % al año, lo que convierte a Letonia en uno de los países de la UE con más éxito.

Los 4 400 millones EUR de fondos de la UE disponibles en el actual período de programación son fundamentales para el crecimiento de la economía letona y han realizado una contribución inestimable al crecimiento del PIB y el empleo. Durante este período, el énfasis principal está en llevar a cabo inversiones sabias y justificadas para garantizar que sean eficientes, sostenibles y rentables.

Cabe destacar que los datos de una encuesta general a la población de 2019 muestran que el 73 % de los encuestados considera que la inversión de los fondos de la UE en Letonia es satisfactoria en general, un porcentaje superior que en cualquier encuesta anterior efectuada desde la adhesión de Letonia a la UE.

Sin embargo, a pesar del crecimiento considerable observado en el pasado, Letonia permanece entre los Estados miembros de la UE más desfavorecidos con un PIB per cápita de tan solo un 67 % de la media de la UE. Además, en Latgale y en otras regiones alejadas de la capital, la tasa de despoblación es elevada y el PIB per cápita es considerablemente más bajo.

¿Cómo afronta Letonia la pandemia de COVID-19?

Durante la pandemia, hemos tenido que hacer frente a nuevos desafíos y a un entorno muy cambiante. Sin embargo, esta nueva realidad ha creado nuevas

oportunidades para que podamos reestructurar nuestra economía y adaptarnos a la situación real.

Hasta ahora, Letonia ha contenido satisfactoriamente la propagación de la COVID-19, lo cual significa que tenemos menos restricciones sobre la actividad económica. En comparación con crisis anteriores, esta vez Letonia tiene acceso a fondos de la UE y puede hacer inversiones públicas para facilitar la recuperación económica y la adaptación de la sociedad a la nueva situación.

Es importante hacer hincapié en que, a pesar de la COVID-19, en 2020, las tasas de ejecución de los fondos de la UE se han mantenido en el nivel anterior, lo cual crea un efecto positivo sobre la estabilidad económica del país.



« Debemos considerar el mayor uso de los instrumentos financieros garantizando que las inversiones se realizan en proyectos adecuados que conducen a ahorros de costes y generan ingresos. »»

Dado que las disparidades de Letonia en el desarrollo regional son las terceras mayores entre los países de la OCDE, ¿cómo las reducirán en el próximo período de programación?

A fin de garantizar un desarrollo sostenible y equilibrado de las regiones, necesitamos unas inversiones integradas, las cuales, con soluciones adaptadas a cada ubicación específica y situación local, permitirán el desarrollo de servicios e infraestructuras adecuadas y mejorarán la calidad de vida y el entorno empresarial.

La cultura es esencial para promover el desarrollo local y crear empleo, exportaciones e ingresos, porque atrae tanto a lugareños como a turistas. La diversidad del patrimonio cultural e histórico en las regiones letonas y las infraestructuras disponibles nos permiten ofrecer distintos contenidos y oportunidades de negocio.

Para abordar el problema del desarrollo regional, nos centraremos en el apoyo de la UE en la aplicación de estrategias de desarrollo integrado. Nuestro principal objetivo es desarrollar la infraestructura de apoyo necesaria para que los municipios presten servicios empresariales y culturales, asegurando así la conservación y protección del patrimonio cultural.

Además, se ha concebido apoyo para mejorar los servicios públicos, teniendo en cuenta los cambios en el número de habitantes e introduciendo soluciones inteli-

gentes para que los municipios trabajen eficientemente. Reforzaremos asimismo la capacidad de las partes implicadas en el desarrollo de las zonas locales mediante la mejora de los procesos administrativos y los espacios públicos.

¿Cuáles son los desafíos más importantes para Letonia en relación con la economía hipocarbónica, la energía limpia y el transporte sostenible?

En 2017, el transporte representó el 41 % del total de emisiones de gases de efecto invernadero (GEI) en Letonia. De acuerdo con el objetivo a largo plazo de alcanzar la neutralidad climática en 2050, en el año 2030, las emisiones de GEI no incluidas en el régimen de comercio de derechos de emisión (RCDE) deberían recortarse un 6 % respecto a 2005. Tendrían que desarrollarse soluciones sostenibles e innovadoras para el transporte y facilitarse alternativas de movilidad más asequibles, accesibles y respetuosas con el clima.

Uno de los objetivos del Pacto Verde Europeo es proporcionar un incentivo potente para que el transporte multimodal mejore la eficiencia del sistema. Para reducir la congestión y la contaminación, especialmente en zonas urbanas, deben desarrollarse puntos de conexión multimodal e infraestructuras para bicicletas.

En Letonia, también es importante desa-

rollar el ferrocarril como núcleo, garantizando la electrificación gradual de la red ferroviaria y la modernización de las partes que ya están electrificadas.

¿Qué espera lograr Letonia en el período de programación 2021-2027?

Durante el próximo período de programación, Letonia se centrará en reformas e inversiones que aumenten la productividad de su economía y la competitividad de sus negocios, a la vez que avanza hacia una economía basada en el conocimiento. Esto permitirá que todas las empresas letonas se beneficien de la transición ecológica y digital mediante el desarrollo de nuevos productos y servicios. Nuestro objetivo es garantizar que todos los letones perciban crecimiento en todas las regiones.

Dadas las tendencias demográficas y del mercado laboral, solo es posible acercarnos más a los países desarrollados si la productividad mejora de manera significativa. Por lo tanto, las inversiones que respaldan a las empresas deberían considerarse desde el prisma de la productividad, al igual que las de todos los demás sectores de la economía. Debemos considerar el mayor uso de los instrumentos financieros garantizando que las inversiones se realizan en proyectos adecuados que conducen a ahorros de costes y generan ingresos.



El lema del Plan de desarrollo nacional de Letonia para 2021-2027 es «Cambio de comportamiento público: un camino hacia el desarrollo», lo cual significa que muchos obstáculos al desarrollo aún no se han retirado de nuestro camino hacia el bienestar general. Estos provienen de nuestras actitudes, nuestro comportamiento y nuestra forma de pensar, que deben cambiar en relación con nuestro entorno, trabajo y educación, y nuestra interacción con los demás.

De acuerdo con el Plan de desarrollo nacional, Letonia ha fijado cinco objetivos clave para el próximo período de programación que coinciden plenamente con los objetivos de la política de cohesión:

Una Europa más inteligente: transformación económica innovadora e inteligente, con la mejora de las capacidades de investigación y el desarrollo de competencias, el apoyo a las empresas y la digitalización.

Una Europa más verde: neutralidad climática, adaptación al cambio climático y protección medioambiental.

Una Europa más conectada: desarrollo de un transporte seguro, sostenible y accesible, y mejora de la conectividad digital.

Una Europa más social: igualdad de oportunidades y acceso a la educación, la sanidad y el mercado laboral, condiciones laborales justas, protección social e inclusión.

Una Europa más cercana a los ciudadanos: desarrollo regional sostenible e integrado.

¿Cómo puede garantizar que las regiones y ciudades de Letonia puedan cooperar estrechamente en sus distintas estrategias y prioridades de desarrollo?

Conviene destacar también que alcanzar todos los objetivos mencionados y encontrar las mejores soluciones requerirá la participación de la sociedad. Nuestros agentes sociales y socios colaboradores han desempeñado un papel activo en la elaboración del Plan. La amplia participación del público en la planificación de las inversiones genera confianza y garantiza que nuestros socios también estén activos durante la ejecución del proyecto. Nuestra prioridad es establecer una cooperación estrecha en todas las regiones y ciudades letonas, con la aplicación de un enfoque integrado basado en las estrategias de distintos territorios.

Una de las claves para aumentar la productividad es la innovación inteligente lograda en estrecha cooperación entre los investigadores y la industria. Gracias a la financiación de la política de cohesión, se han creado instrumentos eficaces para promover la innovación y la productividad en Letonia. También es importante conseguir un cambio de comportamiento en la ciencia y la innovación, a fin de que los investigadores y la industria puedan trabajar codo con codo para crear sinergias.

El mayor crecimiento económico y mejor nivel de vida dependerán de nuestra capacidad de generar una nueva ventaja competitiva basada en el conocimiento en un entorno que cambia rápidamente. Esto puede lograrse aumentando la productividad a través de inversiones en capital humano, investigación e innovación, así como con la introducción de nuevas tecnologías digitales.

Un factor decisivo para crear una nueva ventaja competitiva es cambiar el modelo de negocio de las empresas y abandonar la rentabilidad a corto plazo por la productividad a largo plazo, lo cual conduce a la rentabilidad sostenible.

Los fondos de la UE ya han ayudado a fomentar un ecosistema adecuado y plataformas de cooperación para los científicos y la industria, facilitando así que los emprendedores letones desarrollen productos únicos con un elevado potencial de valor añadido. ■



Ministry of Finance of the Republic of Latvia

LOS PROYECTOS FINANCIADOS CON FONDOS EUROPEOS AYUDAN A LETONIA A AVANZAR HACIA UNA ECONOMÍA BASADA EN EL CONOCIMIENTO

CASA DE LA CIENCIA DE LA UNIVERSIDAD DE LETONIA

Inversión total: 12 231 500 EUR
Cofinanciación del FEDER: 10 396 840 EUR

La Universidad de Letonia ha acabado de construir satisfactoriamente la Casa de la Ciencia en su Centro Académico en el barrio Tornakalns de Riga y crea de este modo el centro de estudio e investigación más avanzado del país, que permitirá que la universidad concentre en un lugar sus actividades de estudio e investigación en el campo de las ciencias de la vida, la medicina y la física, promoviendo así sinergias entre el estudio y la investigación, y garantizando la eficiencia de recursos.

Existen 78 laboratorios de investigación y formación de estudiantes que albergan equipos avanzados en el edificio inteligente con una elevada eficiencia energética. Este moderno entorno de trabajo ayuda a atraer jóvenes talentos científicos a empleos en instituciones científicas locales e investigadores y expertos extranjeros al trabajo

de investigación. Puede albergar hasta 2 000 estudiantes y proporciona 450 puestos de trabajo para personal científico y académico.

El primer edificio de estudio e investigación del Centro Académico, la Casa de la Naturaleza, abrió en 2015. Hoy en día, la universidad amplía el Centro con planes para construir y equipar su tercer mayor edificio para 2022. En total, habrá cuatro edificios para el estudio y la investigación: la Casa de la Naturaleza (ciencias de la naturaleza y la vida), la Casa de la Ciencia (física y ciencias médicas), la Casa de las Letras (ciencias sociales y humanidades) y la Casa de las Tecnologías.

Este proyecto es uno de los mejores ejemplos de aplicación satisfactoria de los fondos estructurales en los campos de la educación y la ciencia en Letonia.

<https://www.akademiskaiscentrs.lu.lv/en/>



LAFIVENTS: LA INTELIGENCIA ARTIFICIAL MEJORA LA EFICIENCIA ENERGÉTICA EN LOS EDIFICIOS

Inversión total: 254 400 EUR
Cofinanciación del FEDER: 174 800 EUR

Lafivents, una empresa pionera en microclimas de edificios en el mercado letón, está en proceso de desarrollar un sistema de automatización de la gestión de edificios llamado iPasse.

En el marco de un proyecto cofinanciado por los fondos estructurales de la UE, la empresa llevó a cabo un estudio industrial a fin de crear algoritmos para la gestión de edificios y los sistemas de automatización en el entorno MATLAB/Simulink. Además, creó diseños experimentales que facilitaron que los componentes tecnológicos adecuados se transfirieran del laboratorio a un entorno creado artificialmente, más parecido a las condiciones de la vida real.

Durante el proyecto, Lafivents desarrolló un producto que ofrece a los clientes una amplia variedad de servicios; por ejemplo, un análisis comparativo de datos de consumos de energía en edificios que compara el consumo de energía real con el consumo calculado durante la simulación, determina la eficiencia de los sistemas de ingeniería y predice el rendimiento financiero potencial del ahorro de energía.

<http://www.lafivents.lv/en>



AERONES: VEHÍCULOS AÉREOS MULTIRROTOR DE ALTOS VUELOS

Inversión total: 686 100 EUR

Cofinanciación del FEDER: 240 130 EUR

En la actualidad, AERONES está desarrollando un dron muy grande capaz de levantar hasta 100 kilogramos. Durante una prueba piloto, el vehículo levantó a un paracaidista hasta una altura de 330 metros, desde donde realizó el primer salto en paracaídas del mundo desde un dron.

En el proyecto, se trabaja en el desarrollo de una tecnología para vehículos aéreos multirrotores de alto rendimiento de vuelo autónomo y con control remoto y una capacidad de carga de hasta 100 kg, y en una solución para un sistema de seguridad automatizado o electrónico.

Para garantizar que los proyectos piloto que se aplican en condiciones experimentales especiales puedan convertirse en un servicio disponible para el público en general, AERONES trabaja en tecnologías que garanticen la seguridad del vuelo de sus vehículos aéreos multirrotores. Utiliza distintos sensores para la distancia, la altura, la presión, la aceleración, la velocidad y el análisis del entorno, y en la medición y la mejora del control de los vehículos aéreos multirrotores.

Estos permiten volar un dron a una altura fija con un elevado nivel de seguridad; recibir mensajes sobre cables de alta tensión y árboles, y evitarlos; garantizar el control remoto seguro de los drones teniendo en cuenta los límites de frecuencia, y volar un dron con mal tiempo.

El proyecto se lleva a cabo en cooperación con la Universidad Técnica de Riga.

<https://www.aerones.com/other/funding/>



HUGO.LV: LÍDER EUROPEO EN TECNOLOGÍAS DEL LENGUAJE

Inversión total: 2 000 000 EUR

Cofinanciación del FEDER: 1 700 000 EUR

Hugo.lv, la plataforma de traducción automática de las administraciones públicas, proporciona una tecnología de libre acceso para los residentes letones. Los usuarios pueden traducir automáticamente documentos, leer páginas web, utilizar servicios electrónicos y acceder a legislación en el idioma que elijan.

Durante el proyecto, se ha adaptado Hugo.lv a las necesidades de las personas con discapacidad visual y dislexia, mediante la introducción de reconocimiento de voz y síntesis de voz en letón. Esta función permite convertir el habla en texto escrito y el texto escrito en voz.

Una herramienta de transcripción es otra tecnología del habla diseñada para mejorar el sistema de la administración pública, que facilita la tarea de grabar y transcribir reuniones y permite identificar y marcar a hablantes en una grabación.

Durante tres años consecutivos, el motor de traducción automática de Hugo.lv ha ganado el concurso de traducción automática internacional WMT y superado así a soluciones ofrecidas por otros agentes mundiales. Esta nueva plataforma ha hecho de Letonia un líder europeo en el uso de tecnologías del lenguaje para digitalizar la administración pública.

El proyecto fue desarrollado por el Centro de Sistemas de Información de Cultura en cooperación con la empresa Tilde.

<https://hugo.lv/en/About>



VIZULO: ARROJANDO LUZ SOBRE UNA PROPAGACIÓN DE ÁRBOLES EFICAZ Y EFICIENTE EN MATERIA DE ENERGÍA

Inversión total: 608 500 EUR

Cofinanciación del FEDER: 427 940 EUR

La luz natural es uno de los factores medioambientales más importantes para las plantas, puesto que les proporciona la energía necesaria para la fotosíntesis y actúa como señal para regular distintos procesos. La luz también es esencial para la propagación vegetativa de las plantas en condiciones *in vitro* y *ex vitro*.

La mayoría de las lámparas led en el mercado son para el espectro rojo y azul y se usan como fuentes de luz adicionales en invernaderos. Las lámparas que proporcionan un espectro de luz más amplio suelen estar más especializadas en condiciones de crecimiento concretas (cultivo en interior, *in vitro*) o en determinadas especies o variedades ampliamente cultivadas. Sin embargo, esto no significa que sean suficientemente eficientes en materia de energía o que puedan garantizar un espectro adecuado para la propagación de árboles.

En cooperación con el Instituto de Investigación Silava, un centro científico forestal letón de relevancia nacional, VIZULO, un productor letón de lámparas led, está investigando formas de mejorar la eficiencia de la propagación de árboles en condiciones *in vitro* y el proceso de microcorte de rizomas mediante el desarrollo de sistemas de lámparas led que proporcionen un espectro de luz a medida.

<https://www.vizulo.com/es/novedades>

<http://www.silava.lv/mainen/aboutus.aspx>



WIDE: UNA IMPRESORA 3D EXPERIMENTAL ADAPTADA PARA IMPRIMIR PRÓTESIS

Inversión total: 167 900 EUR

Cofinanciación del FEDER: 114 600 EUR

Gracias a la financiación de los fondos estructurales de la UE, la marca letona WiDE ha desarrollado una impresora 3D con un *software* integrado que automatiza todo el proceso y que puede emplearse para imprimir prótesis.

WiDE ha establecido una clínica virtual de prótesis y ha conseguido el marcado CE para su *software*. La empresa produce prótesis imprimidas en 3D y ortesis adaptadas a las necesidades de los pacientes según un escaneo en 3D de sus extremidades.

Para introducir nuevas tecnologías en la producción de dispositivos médicos, los laboratorios de prótesis suelen tener que invertir en caros instrumentos, equipos y formación. WiDE está poniendo en marcha un nuevo método que aporta la infraestructura, el *software* y los especialistas necesarios. La empresa ha creado una página web que permite que cualquier médico, especialista o técnico cargue un escaneo 3D de las extremidades de su paciente. A continuación, crea diseños con el *software* y los envía al centro de impresión 3D más cercano.

El proyecto fue ejecutado por Baltic3d.EU en colaboración con Custom3D Tech y la Universidad de Ciencias Aplicadas Ventpils.

<https://wide.tech>



UNA OPORTUNIDAD INNOVADORA PARA AYUDAR A LOS PACIENTES CARDÍACOS

Inversión total en cinco proyectos: 2 448 400 EUR
Cofinanciación del FEDER: 800 000 EUR

Dados los avances mundiales en la industria farmacéutica y los indicadores de sanidad pública en todo el mundo, Grindeks se centra en ampliar su gama de fármacos para tratar enfermedades cardiovasculares y trastornos del sistema nervioso central, así como fármacos anticancerosos y para la diabetes. La empresa desarrolla asimismo ingredientes farmacéuticos activos con el objetivo de ampliar considerablemente su gama a por lo menos cuarenta sustancias en un plazo de cinco años.

Grindeks es uno de los fundadores del Centro de Conocimientos Técnicos en Farmacia, Biomedicina y Tecnología Médica y su implicación en este centro ayuda a garantizar la cofinanciación del FEDER para incrementar la labor de investigación. Ha llevado a cabo satisfactoriamente investigaciones químicas y experimentales sobre nuevos fármacos candidatos originales para tratar enfermedades cardiovasculares y ha completado la fase 1 de la investigación clínica. Este nuevo fármaco original demostrará la capacidad de los científicos letones en investigación médica de producir el primer fármaco creado y desarrollado por una empresa letona desde la década de los años ochenta del siglo pasado.

Empleando la financiación del FEDER, en la actualidad, Grindeks lleva a cabo cinco proyectos de investigación que desarrollan nuevos ingredientes farmacéuticos activos genéricos y productos médicos acabados. Además, está llevando a cabo varios estudios de biodisponibilidad y la investigación preclínica necesaria para desarrollar nuevos fármacos candidatos originales.

Grindeks es la empresa farmacéutica líder en los Estados bálticos con plantas de producción en Letonia, Estonia y Eslovaquia, y oficinas de representación en once países. ■

<https://grindeks.lv>

PUNTO DE DATOS

Invertir en calidad del aire para el desarrollo regional

El aire limpio es esencial para nuestra salud y el medio ambiente. Sin embargo, como resultado de la creciente producción industrial y de energía, la quema de combustibles fósiles y biomasa, así como el incremento dramático del tráfico en nuestras carreteras, nuestros pueblos y ciudades sufren contaminación atmosférica.

El coste humano derivado de la mala calidad del aire es peor que los accidentes de tráfico, lo cual la convierte en la primera causa de muerte prematura en Europa, con más de 390 000 muertes registradas cada año. Además, repercute en nuestra calidad de vida al provocar o exacerbar el asma y los problemas respiratorios. Desde un punto de vista económico, la contaminación atmosférica se traduce en jornadas de trabajo perdidas y unos elevados costes sanitarios, y los grupos vulnerables como los niños, los asmáticos y las personas mayores son los más afectados. Por último, perjudica a los ecosistemas mediante un exceso de contaminación por nitrógeno (eutrofización) y la lluvia ácida. Por lo tanto, invertir en reducir la contaminación atmosférica no solo fomenta el bienestar humano y ayuda a proteger los recursos naturales, sino que también tiene sentido en el plano económico y contribuye al desarrollo regional.

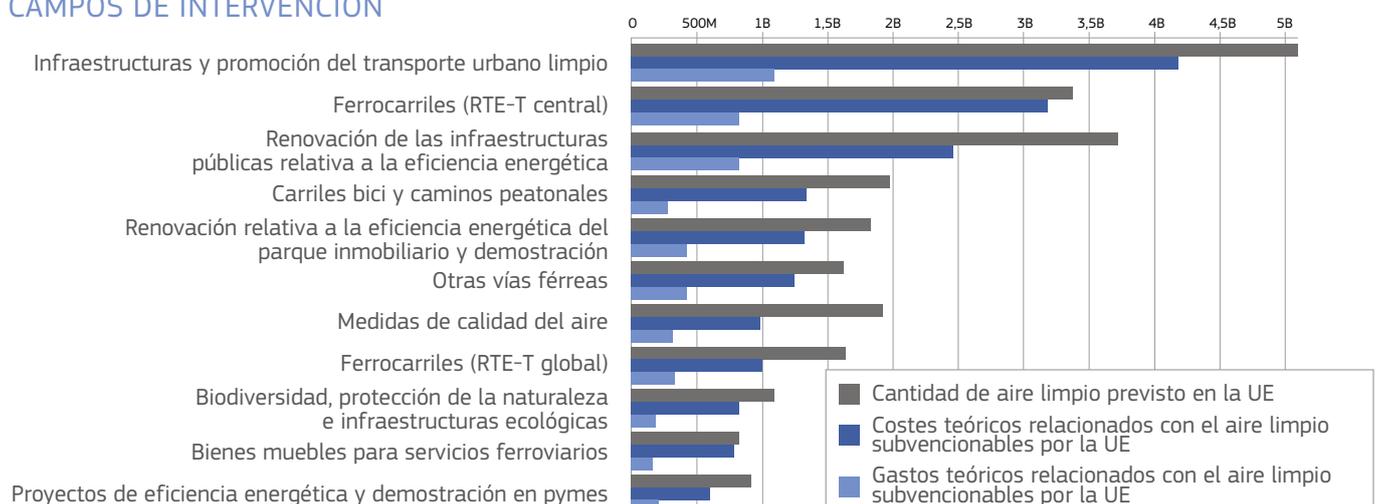
La política de cohesión contribuye a los objetivos de aire limpio

Las regiones europeas y los Estados miembros reciben el apoyo de la política de cohesión, a través del Fondo Europeo de Desarrollo Regional y el Fondo de Cohesión, en sus esfuerzos para alcanzar los objetivos europeos de aire limpio establecidos para 2030. En el período 2014-2020, esta política ha asignado más de 30 000 millones EUR a inversiones directamente dirigidas a reducir la contaminación.

Aunque el seguimiento del gasto de la política de cohesión en objetivos relacionados con el aire limpio no quedó explícitamente previsto en la legislación, fue posible sobre la base de un acuerdo entre los servicios de la Comisión.

De este modo, se realiza el seguimiento de su contribución a tales objetivos a través de un sistema de marcadores que cuantifican el gasto que contribuye a los objetivos de aire limpio atribuyendo un determinado peso a cada categoría de inversión (campos de intervención). Estos marcadores se desarrollaron empleando el modelo de la UE de los «indicadores de Río» relacionados con el clima ([véase el seguimiento del gasto relacionado con el clima en el marco de los Fondos EIE, 2014-2020](#)) según la siguiente lógica:

SEGUIMIENTO DEL AIRE LIMPIO DE 2014 A 2020 EN LOS FONDOS DE LA POLÍTICA DE COHESIÓN: CAMPOS DE INTERVENCIÓN



PROGRAMA AIRE PURO DE LA COMISIÓN

El objetivo de este programa es reducir a la mitad los efectos sobre la salud de la contaminación atmosférica en 2030 en comparación con 2005. Los objetivos de calidad del aire de la Unión Europea (UE) se basan en niveles de concentración máximos de sustancias perjudiciales, como el dióxido de sulfuro, los óxidos de nitrógeno o las partículas.

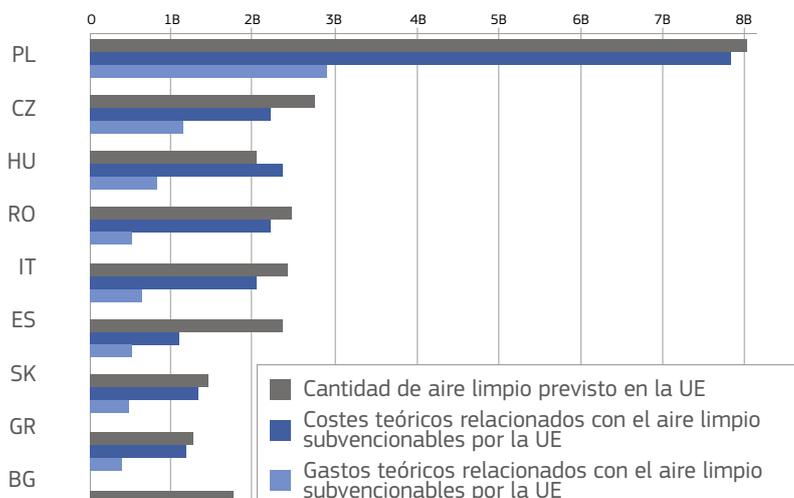
Cada Estado miembro de la UE se ha comprometido también con unos objetivos nacionales de reducción de las emisiones para el período 2020-29 y objetivos más ambiciosos a partir de 2030. Además, en la legislación sectorial se incluyen objetivos de emisiones específicas por fuente (por ejemplo, por carburante).

Las categorías de inversión que son más pertinentes para alcanzar los objetivos de aire limpio se consideran en su integridad, con un peso del 100 %. Estas incluyen medidas relacionadas con la calidad del aire e infraestructuras para bicicletas.

A las categorías que contribuyen parcialmente a lograr los objetivos de reducción de la contaminación, se les asigna un peso del 40 %. Estas incluyen los ferrocarriles, las energías renovables, la gestión de los residuos de los hogares, las infraestructuras ecológicas y las medidas que promueven la eficiencia energética, entre otras.

Siguiendo un enfoque conservador, se considerará que cualquier otro gasto no contribuye a los objetivos de aire limpio (peso del 0 %) y, en caso de duda, las categorías de inversión se atribuyen a este grupo.

2014-2020: Seguimiento de los fondos de la política de cohesión para aire limpio por Estado miembro



Las inversiones en transporte urbano limpio son las que más contribuyen

El gráfico de la página anterior muestra la asignación financiera a los campos de intervención más importantes que contribuyen a los objetivos de aire limpio, tras aplicar el peso correspondiente.

Seguimiento del progreso de las inversiones de los Estados miembros

La inversión tarda tiempo en materializarse, desde la planificación, pasando por la selección de proyectos y hasta la ejecución de los mismos. El gráfico anterior muestra la asignación y los progresos de los Estados miembros en la ejecución de inversiones que contribuyen a los objetivos de aire limpio. El gráfico puede filtrarse por año para ver la evolución a lo largo del tiempo.

MÁS INFORMACIÓN

<https://bit.ly/33aUrq8>

**¿Hay algún tema sobre el que le gustaría leer en la sección «Punto de datos» de *Panorama*?
¿Existe algún conjunto de datos que le gustaría que añadiésemos a la plataforma abierta de datos para los Fondos EIE?**

Si es así, envíe un correo electrónico a: REGIO-EVAL@ec.europa.eu

Siga el debate en TWITTER [#ESIF Opendata](https://twitter.com/ESIF_Opendata)

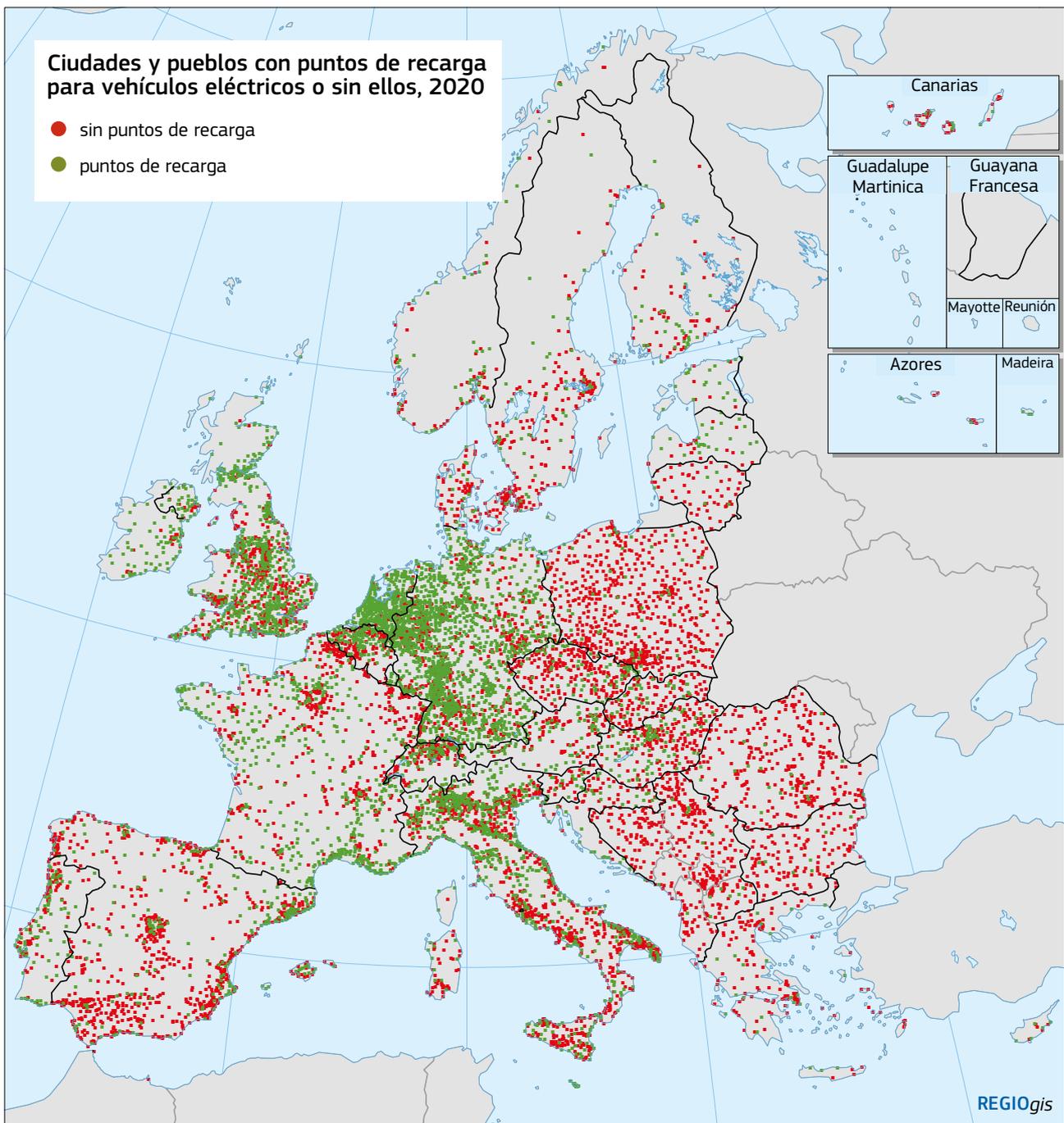
o suscríbase a nuestro boletín: http://ec.europa.eu/newsroom/index.cfm?service_id=788

Opciones de transporte más ecológicas en pueblos y ciudades de la Unión Europea

Ciudades y pueblos con puntos de recarga para vehículos eléctricos o sin ellos, 2020

La Comisión Europea propone reducir las emisiones de gases de efecto invernadero en la Unión Europea (UE) como mínimo un 55 % para 2030 en comparación con los niveles de 1990. Sin embargo, las emisiones de los turismos todavía son un 20 % superiores a su nivel de 1990. Por consiguiente, se nece-

sita una rápida transición hacia los coches eléctricos de menor tamaño y más eficientes. Un obstáculo para la adopción rápida y generalizada de los vehículos eléctricos es la falta de estaciones de recarga públicas. En 2020, por ejemplo, más de la mitad de nuestras 8 500 ciudades y pueblos carecían de estaciones de recarga de vehículos eléctricos. En los pueblos más pequeños, en particular, las empresas pueden temer que la rentabilidad de la inversión no cubra sus costes.



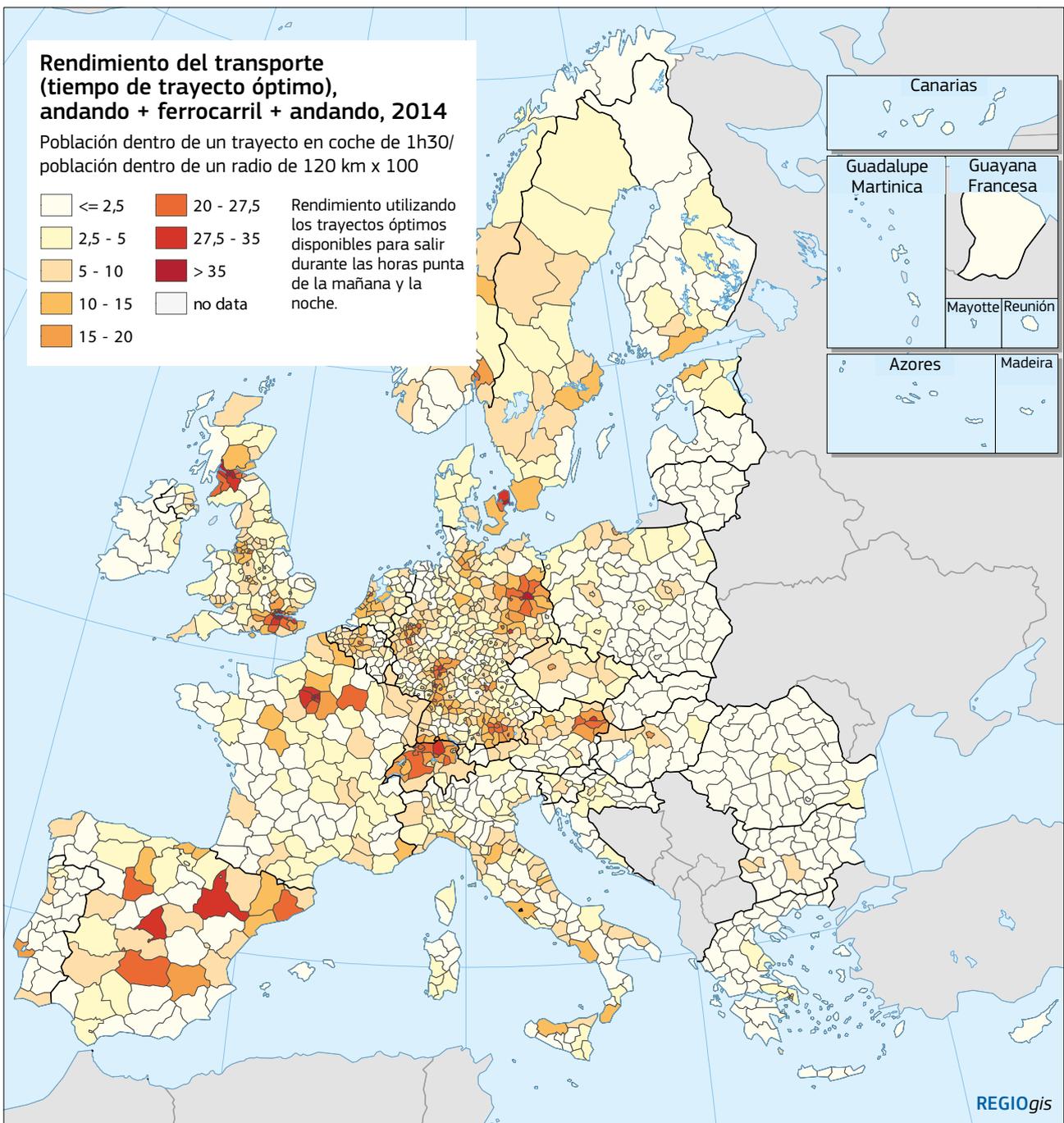
Fuente: OpenChargeMap, REGIO-GIS



Rendimiento del transporte (tiempo de trayecto óptimo), andando + ferrocarril + andando, 2014

Otra forma de reducir las emisiones de gases de efecto invernadero consiste en tomar un tren en lugar de ir en coche. En muchas grandes ciudades europeas occidentales, los trenes rápidos circulan con frecuencia y proporcionan así una alternativa viable a quedar atrapado en el tráfico. El mapa muestra el

porcentaje de la población que vive dentro de un radio de 120 km a la que se puede llegar en ferrocarril y andando en una hora y media. Ciudades como Copenhague, París, Berlín, Madrid, Londres y Viena consiguen puntuaciones elevadas en este indicador, mientras que la mayoría de las regiones de Europa oriental puntúan muy bajo. Se puede encontrar más información sobre este análisis en el nuevo documento de trabajo «Rail transport performance in Europe» (Rendimiento del transporte ferroviario en Europa): <https://europa.eu/lqV76Mm>



Fuentes: REGIO-GIS, UIC, operadoras ferroviarias, Eurostat



REGIOSTARS

2 0 2 0

Los **veinticinco finalistas de los premios REGIOSTARS de este año** fueron seleccionados por un jurado independiente encargado de identificar los proyectos más destacados de Europa. El ganador de cada una de las cinco principales categorías de proyectos, además del proyecto elegido por el público, recibieron sus galardones el 14 de octubre durante la 18.ª Semana Europea de las Regiones y Ciudades 2020 en Bruselas (Bélgica).

Este año, la Semana Europea de las Regiones y Ciudades se celebró durante tres semanas consecutivas y cada una de ellas se dedicó a un tema de actualidad:

5-9 de octubre: Empoderando a los ciudadanos

12-16 de octubre: Cohesión y cooperación

19-22 de octubre: Una Europa Verde, en cooperación con la Semana Verde.

Debido a la pandemia de COVID-19, la mayor parte de las sesiones fueron digitales, a excepción de actos clave, talleres, algunas degustaciones regionales y exposiciones.

Las categorías de los premios de 2020 son las siguientes:



TRANSICIÓN INDUSTRIAL PARA UNA EUROPA INTELIGENTE



ECONOMÍA CIRCULAR PARA UNA EUROPA VERDE



HABILIDADES y EDUCACIÓN PARA UNA EUROPA DIGITAL



COMPROMISO CIUDADANO PARA CIUDADES EUROPEAS COHESIONADAS



**EMPODERAMIENTO DE LOS JÓVENES PARA LA COOPERACIÓN TRANSFRONTERIZA:
30 AÑOS DE INTERREG**





TRANSICIÓN INDUSTRIAL PARA UNA EUROPA INTELIGENTE

GANADOR



ESA BIC Portugal — Portugal (FEDER)

El centro ESA Space Solutions Portugal promovió tecnologías espaciales para soluciones innovadoras destinadas a mercados no espaciales. El proyecto respaldó a emprendedores que utilizan activos espaciales para desarrollar nuevos negocios relacionados con ciudades inteligentes, sanidad, agricultura, economía azul y el medio ambiente. En sus primeros cinco años, ha generado 11,5 millones EUR y más de cien puestos de trabajo altamente cualificados en treinta empresas emergentes innovadoras.

<https://space.ipn.pt/>



Carga solar inteligente en la región de Utrecht — los Países Bajos (Fondo Europeo de Desarrollo Regional: FEDER)

El distrito Lombok de Utrecht es conocido como la zona piloto de carga solar inteligente más innovadora. Está en proceso de ampliación a través de cinco zonas conectadas de la región, cada una de las cuales emplea energía solar generada a nivel local para cargar coches eléctricos. La energía se almacena en baterías de coches y puede devolverse a la red durante los picos de demanda. El sistema Vehicle2Grid ha estimulado la actividad económica y ha contribuido a la sostenibilidad medioambiental y social, y a la economía hipocarbónica.

<https://smartsolarcharging.eu/>



HyTrEc2: Hydrogen Transport Economy for the North Sea Region 2 — Dinamarca (FEDER)

Cumplir con la ambición de Europa de contar con un sistema energético con neutralidad en emisiones de carbono requerirá una cantidad significativa de hidrógeno. Este proyecto fomenta el hidrógeno ecológico, las soluciones de transporte innovadoras y las competencias en una visión compartida para una economía más limpia en la región del Mar del Norte. Produce hidrógeno renovable para repostar una amplia variedad de vehículos y ofrece formación y competencias para promover la transición hacia el hidrógeno en toda la región.

<https://northsearegion.eu/hytrec2/>



La casa de la digitalización — Austria (FEDER)

Este proyecto insignia de la Estrategia de digitalización de Baja Austria estableció un ecosistema regional de educación, ciencia, negocios y administración. El proyecto vincula conocimientos técnicos complementarios e infraestructuras para promover soluciones digitales entre las empresas de la región. Los resultados incluyen nuevos formatos de cualificación, productos y procesos innovadores, y soluciones para los problemas causados por la COVID-19.

<https://www.ecoplus.at/interested-in/house-of-digitalization/>



Innovaciones en metal 3D (Me3DI) — Finlandia (FEDER)

Como parte de las agrupaciones empresariales en conocimientos de impresión 3D (3DP) creadas en Karelia del Sur, Me3DI desarrolla y comparte conocimientos técnicos sobre la impresión 3D industrial de metales. Ingenieros, diseñadores, proveedores de sistemas, materiales y procesos, pymes, instituciones de I+D y usuarios finales pueden familiarizarse con la creación de valor de la 3DP y su cadena de suministro, lo cual les permite ahorrar tiempo y materiales a la hora de desarrollar sus propios productos.

<https://bit.ly/31cAFJQ>



ECONOMÍA CIRCULAR PARA UNA EUROPA VERDE



Cool Food Challenge — Francia, el Reino Unido (FEDER)

La comida representa alrededor de una quinta parte de nuestra huella de carbono. Al emplear el conocimiento de expertos en comida, nutrición y el medio ambiente, el proyecto reveló cómo pueden trabajar juntos los ciudadanos, las comunidades y las organizaciones para reducir las emisiones de carbono. La herramienta contador y la plataforma obtenidas pueden utilizarse a ambas partes del canal para proporcionar acciones del tamaño de un bit en aras de mantener fresca la Tierra.

<http://coolfood.net/en/>



SeRaMCo — Europa Noroccidental (FEDER)

Al ser el sector industrial que consume más recursos de la Unión Europea, la construcción es responsable de alrededor de una tercera parte de todos los residuos generados. El proyecto SeRaMCo ha promovido el uso de los residuos de la construcción y demolición para producir cemento y hormigón en la región de Europa Noroccidental. Al sustituir las materias primas por materiales reciclados de alta calidad, contribuye a la transición de la Unión Europea hacia la economía circular.

<https://bit.ly/2ZhrZfw>



Fibrenamics Green — Portugal (FEDER)

Esta plataforma, que se centró en el desarrollo de productos innovadores a partir de residuos industriales, promovió el suprarreciclaje a través del diseño y la ingeniería. Las actividades del proyecto incluyeron la generación y el intercambio de conocimientos a fin de crear nuevos proyectos de recuperación de residuos basados en las sinergias entre las universidades y las empresas de sectores tan diversos como el de la industria textil y el calzado, la industria automovilística, la minería y la industria del mueble.

<http://green.fibrenamics.com/>



EcoDesign Circle — Mar Báltico (FEDER)

El diseño es crucial en el desarrollo de soluciones innovadoras, sostenibles y respetuosas con el cambio climático; alrededor del 80 % del impacto medioambiental de los productos se genera durante la fase de diseño. El objetivo del proyecto era promover el ecodiseño y la economía circular en seis centros de diseño de la región del Mar Báltico. Sus prestaciones incluyeron talleres interactivos, productos educativos e informativos, una guía de sostenibilidad en línea sobre diseño circular, vídeos y una exposición itinerante.

<https://www.ecodesigncircle.eu/>



Blue Circular Economy — Europa Septentrional (FEDER)

Este proyecto transnacional tiene por objeto apoyar e innovar en el desarrollo de una industria de residuos de redes de pesca en Europa. Su misión es generar oportunidades de negocio sostenibles a partir de los aparejos de pesca abandonados, perdidos o desechados. El foco estará en todo el ciclo de vida de los productos, mejorando las capacidades de las pymes para que creen negocios con un uso eficiente de los recursos y que promuevan servicios y productos derivados de residuos marinos.

<https://bluecirculareconomy.eu/>





HABILIDADES Y EDUCACIÓN PARA UNA EUROPA DIGITAL



ESCUELAS ELECTRÓNICAS, proyecto piloto — Croacia (FEDER)

Este proyecto piloto, centrado en el 10 % de todas las escuelas croatas, preveía mejorar la madurez digital de las escuelas y las competencias digitales de profesores y alumnos. El equipo experimentó con conceptos organizativos, tecnológicos y educativos para introducir las TIC en la educación y la administración. A la luz de la pandemia de COVID-19 y la transición actual hacia el aprendizaje a distancia, los resultados demostraron ser especialmente pertinentes.

<http://www.ndsfund.org>



Museos a través de las fronteras — Polonia (Instrumento Europeo de Vecindad: IEV)

El objetivo del proyecto era utilizar la historia común para conectar el patrimonio cultural de ambos lados de la frontera polaco-rusa. Atracciones educativas, exposiciones innovadoras y eventos singulares a escala europea atrajeron a visitantes del país y de fuera e impulsaron así el turismo de la región y ayudaron a las comunidades locales. Además, las presentaciones digitales sobre el patrimonio común en la zona fronteriza influyeron en su integración intercultural.

<http://www.muzeum.elblag.pl/>



CYNIC — Suecia (FEDER)

El objetivo del proyecto es aportar ideas más profundas, mejores conocimientos y una mayor concienciación a fin de estimular un buen comportamiento en tecnologías de la información, ciberseguridad y seguridad de la información entre las pymes. Al proporcionar facilitadores para el aprendizaje experimental, CYNIC respalda nuevos modelos de negocio y la transición hacia la digitalización. Se brinda la oportunidad a las pequeñas empresas de probar, experimentar y evaluar soluciones en dos laboratorios de seguridad de la información.

<https://www.cynic.se/>



Digital Academies for Inclusive Learning — Italia (FEDER)

Al programa, basado en las sólidas asociaciones entre la Universidad de Nápoles y reconocidas empresas de tecnologías de la información, se inscribieron 3 000 participantes nacionales e internacionales para llenar la brecha regional en competencias digitales y fomentar la empleabilidad y el espíritu empresarial. Hasta la fecha, el consorcio ha generado nuevos puestos de trabajo, empresas emergentes y proyectos de investigación aplicados con pymes locales y que producen resultados escalables y transferibles.

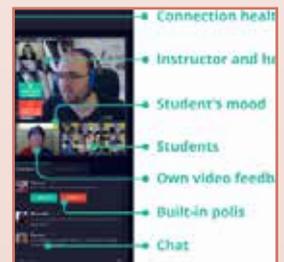
<https://bit.ly/3jVXSXp>



Plataforma digital para la formación a distancia — Francia (FEDER)

Este proyecto se centró en el desarrollo de un nuevo curso de formación de desarrolladores web telepresencial mediante la creación y mejora de las herramientas y los contenidos innovadores. La escuela O'clock, principal agente de Francia en aprendizaje a distancia, mejoró sus entornos de clase virtual, creó una plataforma web sobre la profesión de desarrollador web y diseñó una interfaz para ayudar a los alumnos a encontrar las mejores oportunidades laborales tras la formación.

<https://oclock.io/>





COMPROMISO CIUDADANO PARA CIUDADES EUROPEAS COHESIONADAS



SHICC: Sustainable Housing for Inclusive and Cohesive Cities — Europa Noroccidental (FEDER)

La falta de viviendas asequibles ha creado una crisis en muchas ciudades europeas. El proyecto SHICC tiene como objetivo abordar este problema mediante la creación de consorcios comunitarios de tierras en Bruselas, Londres, Gante y Lille, y por toda Europa. Estas organizaciones democráticas desarrollarán y gestionarán viviendas asequibles para personas con ingresos bajos o medios. Los barrios cohesionados resultantes se desarrollan por medio de la participación de la comunidad y los residentes.

<https://bit.ly/3m0sBVO>



Una joya en un barrio pobre — Bélgica (FEDER)

El barrio Rabot-Blaisantvest de Gante, una de las zonas más pobres de Flandes, alberga la iglesia moderna Blaisantkerk. El objetivo del proyecto era transformar el edificio en una instalación polivalente con la participación tanto del barrio como de la ciudad. La primera fase consistió en la renovación del campanario, seguida de la rehabilitación del edificio principal y, por último, la construcción del edificio polivalente.

<http://www.blaisantkerk.be/>



Buergerbahnhof-Plagwitz — Alemania (FEDER)

La Estación de los Ciudadanos Plagwitz es el resultado de una gran cooperación entre los ciudadanos locales, las partes interesadas, los grupos de interés y la administración municipal de Leipzig. Trabajando juntos, han recuperado una zona abandonada para crear un espacio sostenible y creativo de uso público. Hasta la fecha, se ha planificado un bosque urbano, se han diseñado huertos comunitarios, se ha construido un parque infantil y se ha abierto una pista de exploración.

<https://buergerbahnhof-plagwitz.de/>



High Five! Jugendrechte im Quartier — Alemania (FEDER)

High Five! utiliza métodos creativos para que los jóvenes de entre quince y veinticinco años tomen mayor conciencia de la opinión democrática y la toma de decisiones. El proyecto ha organizado talleres semanales, una escuela de verano de catorce días y una gran asamblea de jóvenes para presentar a los asistentes las oportunidades que ofrecen la participación política y el diálogo con los responsables políticos y de las decisiones locales.

<https://bit.ly/3m3jseD>



VILAWATT: fomento de la transición energética — España (FEDER)

La ciudad de Viladecans consideró el compromiso de los ciudadanos y un sentimiento de pertenencia como parte esencial del fomento de la transición hacia la energía sostenible. VILAWATT promovió la creación de una nueva empresa dirigida por una colaboración público-privada-ciudadana. El proyecto se centra en la generación más joven al educar para el cambio desde la infancia, lo cual facilita que los ciudadanos lideren la transformación del modelo energético.

<https://www.uia-initiative.eu/en/uia-cities/viladecans>





EMPODERAMIENTO DE LOS JÓVENES PARA LA COOPERACIÓN TRANSFRONTERIZA: TREINTA AÑOS DE INTERREG

ENERGY@SCHOOL — Interreg (FEDER)

Esta iniciativa desarrolló un programa para formar a los escolares para que desempeñen un papel fundamental en la transición de Europa hacia un continente neutro en carbono. Como Junior Energy Guardians (guardianes junior de la energía), su método de concienciación se ha traducido en mejoras considerables en la eficiencia energética de las escuelas participantes. Conceder más responsabilidad a la hora de poner en marcha escuelas energéticamente inteligentes ha demostrado ser tan eficaz como las caras medidas de renovación.

<https://www.interreg-central.eu/Content.Node/ENERGY@SCHOOL.html>



Time is now for change — Polonia/Lituania (FEDER)

El proyecto fue reconocido como el mejor empoderamiento de jóvenes de la iniciativa de cooperación transfronteriza. Los jóvenes polacos compartieron conocimientos y experiencias con sus compañeros lituanos a fin de ayudar a poner en marcha un programa para trabajadores sociales. Al crear una estrecha colaboración, abordaron algunos de los numerosos desafíos que afrontan los jóvenes en situación de riesgo en las calles proporcionando formación conjunta, campos de supervivencia y una red social transfronteriza.

<http://ambc.lt/>



Ecosistemas iEER Interreg Europe — Finlandia (FEDER)

Desde 2016, el innovador ecosistema de emprendimiento en regiones ha prestado apoyo a jóvenes y emprendedores de diez regiones europeas. iEER ha fomentado y desarrollado una mentalidad empresarial y competencias para jóvenes a través de la mejora del diseño y la aplicación de las políticas regionales. Los socios del proyecto investigaron conjuntamente los entornos empresariales de las regiones, intercambiaron conocimientos y experiencias, y transfirieron buenas prácticas para desarrollar acciones que mejoren sus ecosistemas empresariales.

<https://www.interregeurope.eu/iEER/>



Dem Klima auf der Spur — Alemania/Chequia (FEDER)

El proyecto Dem Klima auf der Spur (Tras la pista del clima) asumió el reto de abordar el cambio climático a través de las fronteras. Congregó a niños y adolescentes residentes en la zona de la frontera checo-alemana a fin de crear oportunidades para la educación y la acción medioambiental y el intercambio cultural. Más de dos mil jóvenes y docentes participaron en campamentos de protección climática, actividades educativas relacionadas con el medio ambiente y cursos de formación temática.

<http://klima-projekt.eu/de/index.html>



XBIT— Croacia/Serbia (Instrumento de Ayuda de Preadhesión: IAP)

La red de tecnologías de la información (TI) transfronteriza para la competitividad, la innovación y el emprendimiento se creó con el fin de estimular condiciones favorables para la innovación, las TI, el emprendimiento, la creación de empleo, lo que retuvo talento y aumentó el número de jóvenes profesionales cualificados en la zona transfronteriza entre Croacia y Serbia. Sus logros incluyeron el establecimiento de una red transfronteriza de agentes de TIC, el diseño y la aplicación de programas educativos, de motivación y de establecimiento de contactos, y la creación de laboratorios de fabricación y un laboratorio móvil.

<https://www.interreg-croatia-serbia2014-2020.eu/>



REGIOSTARS 2020: LOS FINALISTAS

CON VOZ PROPIA

¡PANORAMA
espera sus
artículos!

«Con voz propia» es la sección de *Panorama* donde las partes interesadas a nivel local, regional, nacional y europeo exponen sus logros para el período 2014-2020 y comparten sus opiniones sobre el importante debate en curso sobre la política de cohesión posterior

a 2020. *Panorama* le agradece las aportaciones en su propia lengua, que podrían aparecer publicadas en futuras ediciones. Por favor, póngase en contacto con nosotros a través de la dirección regio-panorama@ec.europa.eu para recibir más información sobre las condiciones y los plazos.

Movilidad transfronteriza vinculada a la formación y el empleo



Brigitte Lavigne
Vicepresidenta del CESER
y ponente del estudio

En una frontera en la que el flujo de trabajadores sea mínimo, la movilidad relacionada con la formación profesional y continua podría ser la clave para una estrategia de cooperación que contribuya, en las etapas iniciales, a consolidar un núcleo residencial eurorregional y a reforzar la cohesión social transfronteriza.

Esta es la conclusión de un estudio llevado a cabo por el Consejo Económico, Social y Ambiental Regional (CESER) de Nueva Aquitania, aprobado en junio.

El CESER es un consejo asesor de representantes de la sociedad civil regional

que se encarga de emitir dictámenes y llevar a cabo estudios sobre cualquier cuestión que sea competencia de la región, incluidas acciones internacionales y asuntos europeos. Dado que la movilidad transfronteriza es un pilar de la Estrategia Eurorregional, el CESER decidió estudiar esta cuestión a la luz de dos sucesos relativamente recientes que están cambiando la relación con la frontera, a saber: la fusión de tres antiguas regiones que ha dado origen a la región de Nueva Aquitania, y la creación de la Agrupación Europea de Cooperación Territorial (AECT) que une a esta última con Euskadi y Navarra.

El estudio se centra en las realidades y prácticas de las partes interesadas en los territorios, motivo por el que se llevaron a cabo unas cuarenta entrevistas con partes interesadas en la movilidad transfronteriza a fin de ayudar a recoger datos. El estudio permitió identificar los obstáculos que afrontan las partes interesadas, así como las oportunidades de que disfrutan.

El análisis de proyectos específicos ha arrojado luz sobre su capacidad de encontrar soluciones concretas adaptadas a los territorios. Por último, el estudio examina las direcciones estratégicas de la región y la eurorregión a la luz de buenas prácticas de movilidad transfronteriza en otras fronteras francesas.

Entre los hallazgos del estudio, cabe destacar que el concepto transfronterizo en realidad se desarrolla a dos niveles: el nivel local, que es un espacio fértil para

la experimentación y la innovación gracias a una cultura común y una lengua compartida, y el nivel regional, puesto que ahora todas las nuevas regiones de Aquitania pueden participar en las iniciativas de cooperación eurorregional.

En cuanto a la cooperación transfronteriza, el estudio muestra que, lejos de la opinión establecida, esta no se limita al cruce de fronteras de forma individual, sino que también puede adoptar la forma de movilidad colectiva o institucional.

Teniendo en cuenta el estatus europeo de la región Nueva Aquitania, el CESER recomienda convertir la movilidad relacionada con la formación y el empleo en un elemento central de la cooperación eurorregional. Esta recomendación se detalla en diez recomendaciones estratégicas y medidas operativas específicas. ■



MÁS INFORMACIÓN
<https://bit.ly/3OpFfE5>

PROYECTOS

CELEBRACIÓN DEL DISEÑO
EN LAHTI (FINLANDIA)INVERSIÓN TOTAL
598 438 EURCONTRIBUCIÓN DE LA UE
418 910 EUR

Abre un nuevo centro dedicado al arte, los carteles y los diseños en una antigua cervecería en Lahti, al sur de Finlandia. La iniciativa financiada por el FEDER tiene como objetivo conmemorar y revitalizar la historia de la ciudad relacionada con la industria impulsada por el diseño.

El núcleo del «centro de experiencias» será el nuevo Museo de Arte y Diseño de Lahti, cuya apertura está prevista para 2021. El museo, centrado en las bellas artes, el estilo de vida y la tecnología digital, es también una nueva sede para el ya existente Museo de Arte y Carteles de la ciudad.

Además, el edificio albergará una tienda de arte y diseño, un restaurante y una microcervecería junto con espacios de trabajo y espacio para reuniones para profesionales creativos.

El objetivo de este centro es apoyar la recuperación de los conocimientos técnicos de diseño locales. Lahti fue un centro respetado de industria creativa hasta principios de la década de los años noventa del siglo pasado, cuando la recesión golpeó duramente al sector manufacturero local, que contaba con fabricantes de muebles, textiles y ropa.

Aunque el desempleo se ha mantenido elevado desde entonces, se prevé que el centro atraiga a nuevos negocios, residentes y visitantes para impulsar la economía local. Ya se han creado dos puestos de trabajo en el proyecto, a los que se prevé que sigan entre diez y veinte puestos directos cuando abra el centro, que debería convertirse en un semillero para nuevas industrias creativas y de servicios.

La iniciativa infunde asimismo nueva vida a un edificio histórico del siglo XIX: la antigua cervecería Mallasjuoma. Una empresa de construcción la ha convertido en el centro Malski, parte del cual se arrendará a la ciudad para el centro y Museo de Diseño y Arte de Lahti y, de este modo, se salvaguardará el patrimonio arquitectónico local.

Una experiencia cautivadora

Los diseños, los planes de operaciones y los conceptos para el nuevo centro se desarrollaron en el proyecto Tajumo, dirigido por el Instituto de Diseño de la Universidad de Ciencias Aplicadas de Lahti, junto con los museos de Lahti y la asociación de negocios del centro urbano de la ciudad de Lahti.

Talleres extensos, entrevistas exhaustivas y visitas a museos finlandeses y extranjeros ayudaron al equipo a producir modelos de negocio y de colaboración viables para el emplazamiento, junto con ideas para actividades, exposiciones y servicios que podrían atraer a visitantes internacionales y finlandeses.

Los grupos interesados en el éxito del centro han contribuido al proceso. Entre estos figuran artistas, diseñadores, galeristas y otros expertos de museos, empresas creativas, universidades locales, empresas de *catering* y servicios de producción de eventos.

Para una transparencia máxima, cada taller, seminario y evento de desarrollo era abierto al público. Se invitaba a los ciudadanos a comentar las alternativas de diseño del interior del centro y de distribución del mobiliario y a ver cómo la última tecnología audiovisual podría ampliar la experiencia de los visitantes.

El museo ya tiene planes para organizar exposiciones innovadoras a lo largo de los próximos años y para ampliar su alcance. El resultado es un centro fascinante que enriquecerá la economía y la vida cultural de Lahti. ■

MÁS INFORMACIÓN

<http://www.lahdenmuseot.fi/museot/en/lad/>

PROYECTOS

UN SERVICIO DE RIESGOS DE INUNDACIÓN PROTEGE A CHIPRE Y LAS ISLAS GRIEGAS

INVERSIÓN TOTAL
1 159 248 EUR

CONTRIBUCIÓN DE LA UE
985 361 EUR

Los residentes en la zona vulnerable al clima del Mediterráneo oriental pueden beneficiarse de avisos tempranos relativos a inundaciones, gracias al Servicio de Información de Gestión de Riesgos Medioambientales (ERMIS-F, por sus siglas en inglés), desarrollado en un proyecto transfronterizo financiado por el Fondo Europeo de Desarrollo Regional.

Las inundaciones son un riesgo creciente dado que el cambio climático propicia patrones de precipitaciones extremas. El proyecto ERMIS-F ha diseñado un sistema en línea para Chipre, Creta y las islas del Egeo Septentrional que ayuda a residentes, empresas, científicos y servicios públicos a limitar la destrucción resultante.

Los mapas imprimibles muestran a los ciudadanos si sus viviendas o tierras están en riesgo y les alertan para que tomen medidas de protección. Entretanto, los usuarios pueden acceder a datos geoespaciales a través de un portal para crear mapas con información personalizada. El servicio ERMIS-F utiliza estos datos por diseño para brindar a las autoridades locales alertas tempranas sobre inundaciones, a fin de que puedan planear acciones preventivas.

Una aplicación de redes sociales conecta distintas partes interesadas para que compartan ideas y datos. Además, los ciudadanos pueden utilizar sus teléfonos inteligentes o tabletas para generar mediante colaboración masiva fotos georreferenciadas de inundaciones locales y sus repercusiones, lo cual ayuda a las autoridades y los investigadores a mejorar la gestión de las inundaciones.

Por último, una base de datos de conocimientos sirve de enlace con medidas de control de inundaciones y mejores prácticas, datos sobre inundaciones pasadas, legislación, autoridades públicas y *software* para estudios o proyectos sobre inundaciones. Además, los materiales educativos, junto con los eventos, enseñan a los ciudadanos a utilizar la plataforma y a concienciar sobre la relación entre las inundaciones y el cambio climático.

Los servicios de ERMIS-F son gratuitos, con información en griego y a menudo inglés, para que tanto lugareños como visitantes puedan acceder a los datos para limitar los daños.

De los datos a la acción

El proyecto se creó para ayudar a los servicios públicos y a los ciudadanos a actuar empleando conocimientos científicos complejos a fin de gestionar los peligros naturales.

El equipo de ERMIS-F trabajó con grupos temáticos de partes interesadas locales en zonas piloto (Lesbos, Creta y Chipre) procesando información y creando hipótesis sobre los efectos potenciales del uso de la tierra y el cambio climático, y su repercusión sobre las zonas sensibles a las inundaciones.

Los conocimientos técnicos provenían del Instituto de Chipre, que coordinó el proyecto, la Universidad del Egeo, la Universidad Técnica de Creta, el municipio de Chania, la Dirección Nacional de Aguas del Norte del Egeo y la Junta de Saneamiento de Limassol.

Organismos de protección civil, instituciones y gobiernos locales, asociaciones profesionales y organizaciones medioambientales también contribuyeron al proyecto.

Las comunidades locales y los beneficiarios participaron a través de puntos de información en Chipre, Creta y las islas del Egeo, donde aprendieron a utilizar los servicios de ERMIS-F y a contribuir a ellos. Las oficinas, que todavía existen, son ahora gestionadas por las autoridades públicas locales.

El sistema ERMIS-F utiliza *software* de código abierto y una arquitectura distribuida, lo cual facilita que se replique en otras regiones, que se adapte para la formulación de políticas y la investigación privada, y que se amplíe a otros peligros como los incendios forestales o las sequías. ■

MÁS INFORMACIÓN

<https://ermis-f.eu/en/>

PROYECTOS

LA VIGILANCIA METEOROLÓGICA MEJORA LA PROTECCIÓN DE LAS COSTAS ITALIANA Y CROATA

**INVERSIÓN TOTAL
1 150 000 EUR**

**CONTRIBUCIÓN DE LA UE
977 500 EUR**

Investigadores y gobiernos regionales han colaborado en un proyecto transfronterizo para ayudar a proteger vidas y mitigar los daños climáticos a lo largo de la costa adriática. Su objetivo es reducir los riesgos que las catástrofes naturales plantean para la zona.

Se prevé que las condiciones meteorológicas extremas aumentarán cada vez más su frecuencia en el futuro a consecuencia del cambio climático. El proyecto Adriatic DSS exploitation for MONitoring and Risk management of coastal Extreme weather and flooding (AdriaMORE) tenía como objetivo ayudar a mitigar el impacto de tales sucesos, como las inundaciones, sobre las comunidades costeras y el medio ambiente en toda Italia y Croacia.

El proyecto se basó en dos proyectos Interreg anteriores y modernizó los sistemas existentes que vigilan y gestionan los riesgos hidrometeorológicos, como las tormentas. El equipo se centró en la precisión y el momento en que se emiten las alertas meteorológicas en un esfuerzo por mejorar la información a disposición de las agencias de protección civil y los organismos de gestión de riesgos y, de este modo, salvar vidas.

Según el Gobierno regional de Abruzzo, situado en la costa oriental de la península itálica, los servicios de salvamento y las autoridades locales pueden recibir ahora rápidamente avisos cuando se prevén fenómenos meteorológicos extremos.

Además, se ha prestado atención al estudio de vulnerabilidades concretas en las distintas regiones que participaron en el proyecto. Se intercambiaron mejores prácticas entre administraciones institucionales de ambos países y se prestó apoyo a las autoridades de navegación marítima, de control del tráfico aéreo y de gestión del agua urbana.

Se incorporaron nuevos componentes para refinar la cobertura de determinados tramos del litoral de ambos países. El *software* resultante es capaz de obtener y elaborar datos de radares meteorológicos a partir de sistemas con distintas prestaciones. Las actualizaciones se probaron en los estuarios del río Pescara (Italia) y el río Neretva (Croacia).

Lucha contra los incendios

El viento y el agua no son las únicas amenazas meteorológicas costeras extremas: los incendios también plantean riesgos importantes para las comunidades costeras y los buques de alta mar. AdriaMORE financió la adquisición de un barco para ser usado principalmente en operaciones contra incendios en el mar y a lo largo del litoral cercano a Dubrovnik, un puerto marítimo histórico del sur de Croacia, donde está amarrado el barco. Además, puede encargarse de intervenciones relacionadas con la contaminación, como el despliegue de diques flotantes.

El proyecto también instaló un perfilador de viento que emplea ondas de radar o sonoras para detectar la velocidad y la dirección del viento alrededor de Dubrovnik. Este dispositivo permite prever condiciones meteorológicas peligrosas.

Dado que el tiempo cada vez es más impredecible, los resultados del proyecto AdriaMORE harán que sea más seguro residir en las comunidades costeras del Adriático. Sus acciones protegerán las vidas de la población local y ayudarán a conservar hábitats naturales. ■

MÁS INFORMACIÓN

<https://www.italy-croatia.eu/web/adriamore>

PROYECTOS

UNOS JÓVENES VOLUNTARIOS DE LA REUNIÓN SE SOLIDARIZAN CON LAS COMUNIDADES VECINAS

**INVERSIÓN TOTAL
12 601 720 EUR**

**CONTRIBUCIÓN DE LA UE
2 211 462 EUR**

Gracias a un programa de voluntariado financiado con fondos europeos, los jóvenes reunioneses adquirieron experiencia profesional al trabajar en organizaciones alrededor del océano Índico y África Austral.

La Reunión, región francesa de ultramar cercana a la isla Mauricio, se encuentra al este de la isla de Madagascar en el océano Índico. La ubicación remota de esta isla ha limitado la movilidad de sus ciudadanos y ha dado lugar a una elevada tasa de desempleo entre los jóvenes menores de treinta años.

Entre 2015 y 2017, 139 jóvenes de la isla fueron enviados en misión a otros países en el marco del programa Interreg Océano Índico; una región que abarca Australia, las Comoras, la India, Kenia, Madagascar, Mauricio, Mozambique, Seychelles, Sudáfrica y Tanzania.

Estos VSI (siglas de voluntarios para la solidaridad internacional) fueron cofinanciados por el FEDER y el Consejo Regional de la Reunión. El programa fue coordinado por la plataforma francesa para el Intercambio Internacional y el Voluntariado Solidario: France Volontaires.

Los voluntarios, seleccionados según su perfil, se ofrecieron a organismos públicos y privados, como ministerios, cámaras de comercio y de industria, oficinas de turismo, centros culturales o asociaciones. Los sectores eran diversos e incluían la cultura, el turismo, las finanzas, el medio ambiente, la investigación y la energía.

De promedio, los VSI tienen entre veinticuatro y treinta y cuatro años y son licenciados de distintas carreras. Sus misiones se diseñaron de forma que refuercen los vínculos de cooperación entre la Reunión y otros territorios.

Cada misión duró entre uno y tres años, para lo cual se reembolsó a los voluntarios.

La vida en el mundo real

Además de ofrecer a los jóvenes motivados una oportunidad para conocer la vida en otro país, los trabajos aportaron experiencia real en un entorno profesional. Además de transferir sus habilidades, los voluntarios reunioneses también compartieron sus conocimientos con las organizaciones de acogida.

Muchos voluntarios han encontrado empleo tras sus prácticas. A finales de 2018, cuarenta y tres voluntarios habían ocupado puestos profesionales. Había catorce de ellos en Madagascar, once en Mauricio, seis en las Comoras, seis en Seychelles, dos en Mozambique, dos en Tanzania, uno en Australia y uno en la India.

Según un estudio llevado a cabo por la asociación France Volontaires, el 85 % de los antiguos voluntarios trabajaban en una actividad profesional en la Reunión, Francia y la región del océano Índico. ■

MÁS INFORMACIÓN

<https://www.france-volontaires.org/nos-actions/programmes-ultramarins/la-reunion/>

AGENDA

20 DE OCTUBRE 2020

En línea

11.º foro anual de la Estrategia de la Unión Europea para la región del Mar Báltico

<https://www.annualforum2020.eu/en/>

AVISO LEGAL

Ni la Comisión Europea ni ninguna persona que actúe en su nombre se responsabilizarán del uso que pueda hacerse de la siguiente información.

Luxemburgo: Oficina de Publicaciones de la Unión Europea, 2020

PDF: ISSN 1725-8286 KN-LR-20-003-ES-N

© Unión Europea, 2020

Reutilización autorizada, con indicación de la fuente bibliográfica.

La política relativa a la reutilización de los documentos de la Comisión Europea fue establecida por la Decisión 2011/833/UE (DO L 330 de 14.12.2011, p. 39).

Para cualquier uso o reproducción de elementos que no sean propiedad de la Unión Europea, podrá ser necesario solicitar la autorización directamente de los respectivos titulares de derechos.

Esta revista está disponible en línea en 22 idiomas en: http://ec.europa.eu/regional_policy/es/information/publications/panorama-magazine/

El contenido de este número se completó en octubre de 2020.

FOTOGRAFÍAS (PÁGINAS):

Portada: © iStock/imantsu

Página 3: © Unión Europea

Página 4: © iStock/elenabs

Página 5: © iStock/fiskes

Página 6: © iStock/Motortion

Página 7: © iStock/AndreyPopov

Página 8: © Unión Europea/Paolo Poce

Página 9: Izquierda © iStock/skyneshes; derecha © Prostock-Studio

Página 10: © Unión Europea

Página 12: © EstLat

Página 13: © iStock/LordRunar

Página 14: © iStock/Thomas Demarczyk

Página 15: © Ministerio de Asuntos Exteriores, Eslovenia

Página 16: © iStock/MATJAZ SLANIC

Página 17: © iStock/gremlin

Páginas 19, 20: © iStock/imantsu

Página 22: © Ministerio de Finanzas, Letonia

Página 25: Izquierda © Universidad de Letonia; derecha © iStock/onurdongel

Página 26: Izquierda © iStock/MediaProduction; derecha © Hugo.lv

Página 27: Izquierda © Vizulo; derecha © Goldcastle7

Página 28: © Grindeks

Página 34: 01 © Instituto Pedro Nunes; 02 © Instituto de Sostenibilidad de Utrecht; 03 © Ayuntamiento de Aberdeen; 04 © Ecoplus: Agencia Empresarial de Baja Austria; 05 © Universidad LUT

Página 35: 01 © Al'Terre Breizh; 02 © Región Alta Francia; 03 © CVR: Centro de Valorização de Resíduos; 04 © Agencia del Medio Ambiente de Alemania; 12 © Comisión de Desarrollo Occidental

Página 36: 01 © CARNET: Red Académica y de Investigación de Croacia; 02 © Museo de Arqueología e Historia de Eblaq; 03 © Universidad de Tecnología de Luleå; 04 © Universidad de Nápoles "Federico II"; 05 © O'clock

Página 37: 01 © Ciudad de Lille; 02 © DOIC vzw; 03 © Oficina de Vivienda y Desarrollo Urbano, ciudad de Leipzig; 04 © SOS-Kinderdorf Berlin e.V.; 05 © Municipio de Viladecans

Página 38: 01 © Unione dei Comuni della Bassa Romagna; 02 © Centro Comunitario de la Ciudad de Alytus; 03 © Consejo Regional Helsinki-Uusimaa; 04 © Kindervereinigung Chemnitz e.V.; 05 © Asociación SEE ICT

Página 39: © CESER

Página 40: © iStock/vicnt

Página 41: © iStock/impalis

Página 42: © iStock/HABY

Página 43: © iStock/fstopt123

MANTÉNGASE CONECTADO



ec.europa.eu/regional_policy
cohesiondata.ec.europa.eu



@EUinmyRegion



EUinmyregion



[flickr.com/euregional](https://www.flickr.com/euregional)



EUinmyregion



euinmyregion



ec.europa.eu/commission/commissioners/2019-2024/ferreira_en
@ElisaFerreiraEC



Oficina de Publicaciones
de la Unión Europea

Comisión Europea
Dirección General de Política Regional y Urbana
Comunicación — Agnès Monfret
Avenue de Beaulieu/Beaulieulaan 1 – B-1160 Bruxelles/Brussel
Correo electrónico: regio-panorama@ec.europa.eu